

SIEMENS

Qualität auf den ersten Blick...

Siemens- HiFi-Systeme '81



*HiFi-Komponenten
Audiocenter
Lautsprecherboxen*

und auf den zweiten Blick... die Systemvielfalt

Wer Qualität im Auge hat und einen Blick für Form und Technik, wird Siemens-HiFi-Systeme nicht übersehen. Denn diesen HiFi-Anlagen liegt ein System zugrunde, das sowohl formal wie auch technisch vorbildlich ist.

Siemens-HiFi-Systeme bestehen aus hochwertigen HiFi-Komponenten, die farblich und formal eine Einheit bilden.

Das HiFi-System 777 – slim line – ist nur wenige Zentimeter hoch, schmal und elegant gebaut. Die Anlage besteht aus Tuner, Vorverstärker, Endverstärker, Cassettendeck und Plattenspieler. Erweitert werden kann die Anlage durch eine programmierbare Fernbedienung. Damit läßt sich die Anlage nicht nur fernbedienen, sondern sogar automatisch steuern.

Das HiFi-System 777 setzt sich aus einzelnen Flachbausteinen zusammen, deren technische Leistung exakt auf die jeweiligen speziellen Aufgaben abgestimmt ist. So ist z. B. der Verstärker in Vor- und Endverstärker aufgeteilt. Auf diese Weise können beide Bausteine kompromißlos die beste Leistung erbringen. Außerdem lassen sich am Vorverstärker aktive Lautsprecherboxen anschließen.



System 777

Siemens HiFi-Systeme sind kompakt gebaut...

Inhaltsverzeichnis

HiFi-System 777	8-15
HiFi-System 666	16-21
HiFi-System 555	22-27
HiFi-System 444	28-33
HiFi-System 333	34-37
Plattenspieler RW 222	38/39
HiFi-System 111	40-43
Audiocenter RS 250	46/47
Boxen	48/49
Aufstellmöglichkeiten	50
Technische Daten	51-55

Beim HiFi-System 666 – micro-compact – ist hochwertige Technik auf kleinstem Raum untergebracht. Das Mini-System ist ohne Plattenspieler nur 298 mm breit und 250 mm tief und so kompakt gebaut, daß es in jeder Regalwand Platz findet. Wie beim System 777 ist auch hier der Verstärker in End- und Vorverstärker aufgeteilt. Hinzu kommen noch Tuner, Cassettendeck und Plattenspieler.

Beide Systeme lassen sich wahlweise mit den Plattenspielern RW 777 und RW 666 kombinieren. Außerdem gibt es ein Sideboard (RZ 444), ausgestattet mit Ablage für Platten, Cassetten und Zubehör.



System 666

Wie alle Siemens-HiFi-Systeme setzen sich auch die Systeme 333, 444 und 555 aus einzelnen Komponenten zusammen.

Das System 333 besteht aus Tuner, Verstärker und Cassettendeck. Als Ergänzung zu dieser Anlage stehen die Plattenspieler RW 222, RW 444, RW 555, RW 666 und RW 777 zur Wahl.

Anders als beim System 333 sind bei den Systemen 444 und 555 Verstärker und Tuner zu einem Gerät, dem Receiver zusammengefaßt. Zu diesen beiden Anlagen gehört außerdem je ein Cassettendeck und ein Plattenspieler. Die HiFi-Komponenten der beiden Systeme sind optisch und technisch so aufeinander abgestimmt, daß sie untereinander austauschbar sind.

Die Systeme 444 und 555 lassen sich in das Rack (RZ 555) oder das Sideboard (RZ 444) einbauen. Für das System 333 ist ebenfalls das Sideboard (RZ 444) geeignet.



System 555



System 444

System 111

...und mit hochwertiger Technik ausgestattet.

Im Gegensatz zu den Komponenten-Anlagen besteht unser Musikcenter RS 250 aus einem Gerät, in dem die vier Baugruppen – Tuner, Verstärker, Cassettendeck und Plattenspieler – übereinander angeordnet sind.

Alle HiFi-Systeme können mit Siemens-Lautsprecherboxen ideal ergänzt werden. Zur Auswahl steht ein breitgefächertes Programm, das von der HiFi-Studiobox bis zur HiFi-Flachbox reicht.

Das Siemens-HiFi-Programm ist vielseitig: Es reicht vom kompakten Audiocenter bis zum siebenteiligen HiFi-System, von extrem schmalen bis zu extrem kleinen Bausteinen. Und es bietet nicht zuletzt HiFi-Qualität zu jeder Preisvorstellung.



Plattenspieler RW 222

System 333

und auf den dritten Blick... HiFi-Raffinessen

Fernbedienung

Durch ein Fernbedienungsteil läßt sich das System 777 weiter ausbauen. Das Empfangsteil ist ein eigener Baustein, der die Steuersignale empfängt. Mit dem Fernbedienungsgeber können Sie Tuner, Vor- und Endverstärker und das Cassettendeck fernbedienen. Mit Hilfe des eingebauten Timers können Sie Ein- und Ausschaltzeiten vorprogrammieren für Aufnahmen während Ihrer Abwesenheit.

Synthesizer-Senderabstimmung

Bis zu 36 Sendestationen aus den Bereichen UKW, KW und LW können beim RS 555 im Memory-Speicher abrufbereit gespeichert werden. Mit der Quarz-Phase-Locket-Loop-Schaltung (PLL) bleiben die eingespeicherten Sender immer optimal eingestellt. Wie eine quartzgesteuerte Uhr, so arbeitet auch die Quarz-PLL-Elektronik extrem genau.

Hinterbandkontrolle

Wie bei Profi-Tonbandmaschinen gibt es beim RC 777 je einen Tonkopf für Aufnahme, Wiedergabe und zum Löschen. Aufgrund des getrennten Tonkopfsystems ist es möglich, eine Bandaufzeichnung während der Aufnahme abzuhören. Die Hinterbandkontrolle gibt Ihnen die Sicherheit, daß die Aufnahme in der gewünschten Qualität aufgezeichnet wird.

LED-Meter für die Ausgangsleistung

An der Endstufe der Systeme 666 und 333 ist die jeweilige Ausgangsleistung in Watt abzulesen.



Das System 777 ist bequem vom Sessel aus zu bedienen.

LED-Anzeigen für die Pegelaussteuerung

Bei den Cassettendecks RC 777, RC 666, RC 333 und RC 111 zeigen dB-geeichte LED-Meter die Pegelaussteuerung des rechten und linken Kanals an.

HIGH COM®

ist ein neuartiges Rausch- und Stör-
unterdrückungssystem im RC 333. Es
arbeitet über den gesamten Frequenz-
bereich, auch bei tieffrequenten
Störungen.
Der Geräuschspannungsabstand
beträgt 75 dB.

Die 4. Bandsorte »Metal«

Die neue Reineisen-Cassette wird auch
»Metallband« genannt. Sie bringt eine
erhebliche Verbesserung des Frequenz-
ganges und steigert den Dynamik-
umfang bei der Musikkwiedergabe.
Die Cassettendecks RC 777, RC 666,
RC 555, RC 333 und RC 111 sind für
diese neuen Cassetten bereits aus-
gerüstet.

Quarzgesteuerter Direktantrieb

Beim Plattenspieler RW 777 und
RW 666 wird die Umdrehungszahl des
Plattenspielers durch einen Quarz-
Steuerkreis stabilisiert. Er sorgt für
konstanten Gleichlauf.

Moving Coil

Ist ein dynamisches Tonabnehmer-
system. Es besitzt bessere Über-
tragungseigenschaften gegenüber dem
magnetischen System. Ausgestattet
mit dem Tonabnehmersystem ist der
RW 777. Für das Moving Coil-System
bedarf es einer zusätzlichen Vorver-
stärkung. RP 777, RP 666 und RV 333
sind damit ausgerüstet.

Heat pipe-Kühlsystem

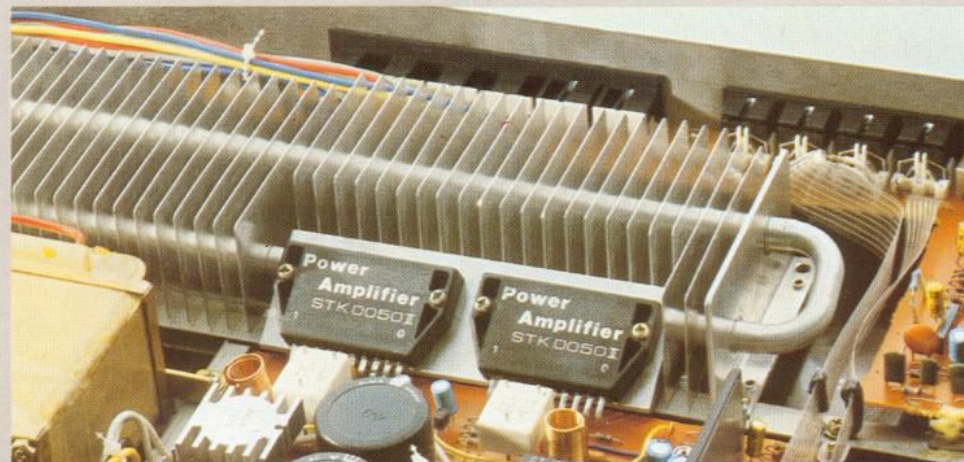
Eine mit Freongas gefüllte Kühlschleife
beim RV 333 leitet die Wärme ab.
Durch Kühlrippen wird die Temperatur
an die Umgebung abgegeben. Dadurch
erreichen wir eine hohe Temperatur-
stabilisierung der Leistungs-Endstufen.



Digitale Frequenzanzeige und UKW-Kanalanzeige beim RH 777.



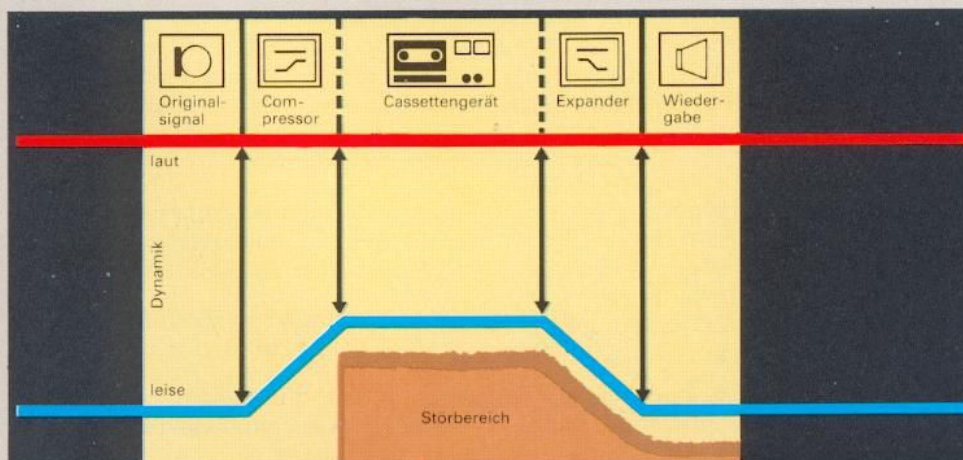
Leicht ablesbare Ziffern für das
Bandzählwerk am RC 777.



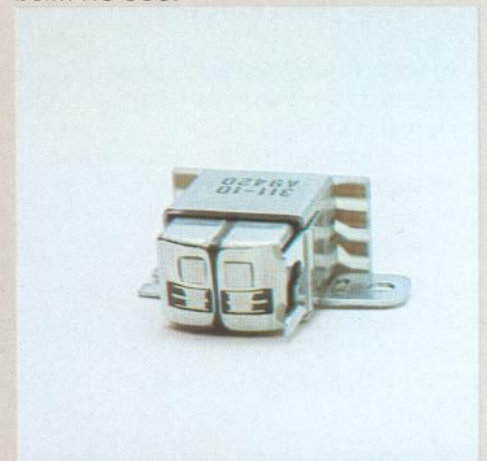
Das neuartige »Heat pipe« Kühlsystem beim RV 333.



LED-Anzeige des Aufnahmepegels
beim RC 666.

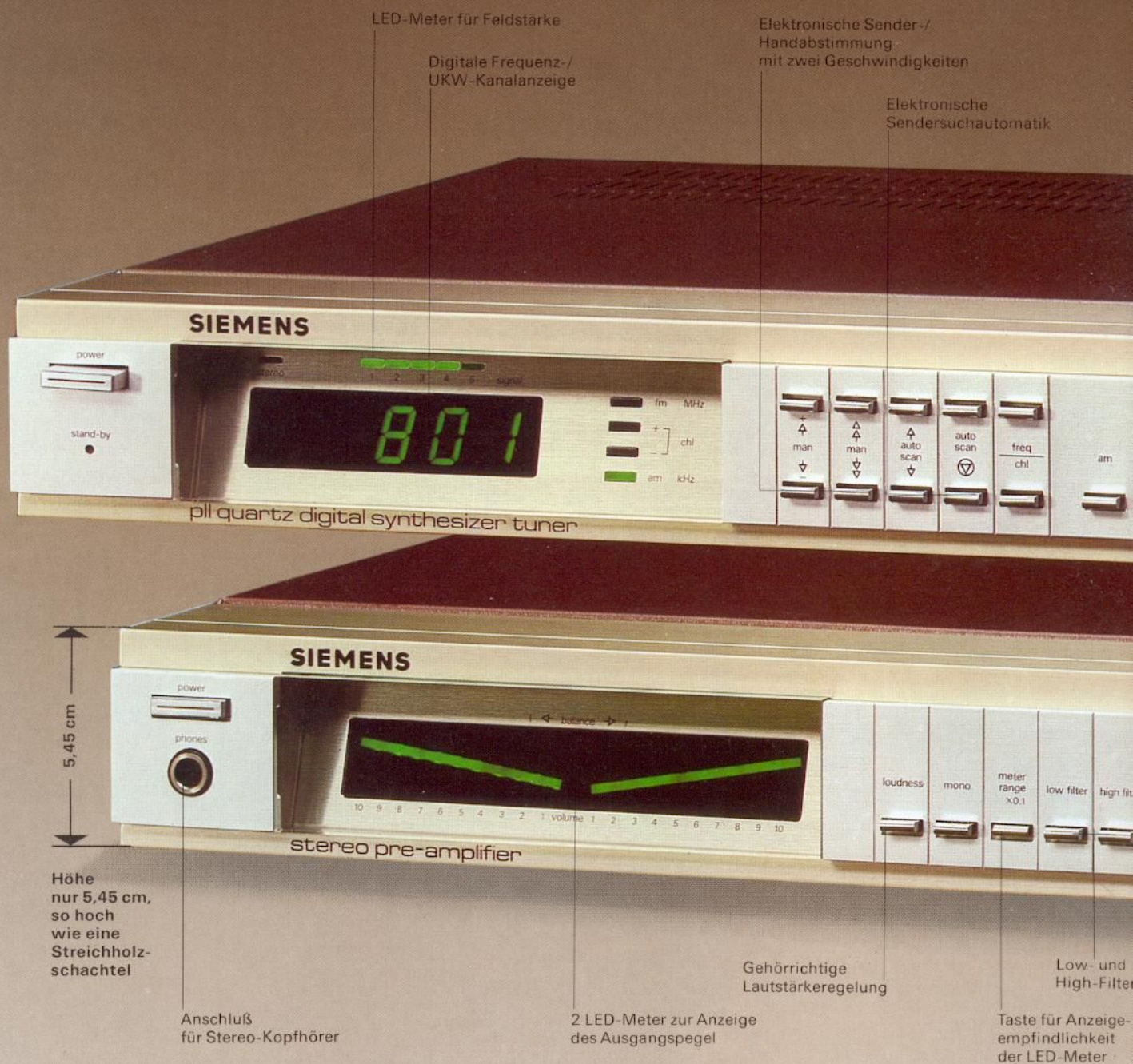


Wirkungsweise des HIGH COM-Rausch- und Stör-
unterdrückungssystems.



Hinterbandkontrolle durch neuartigen
Sendust-Kombi-Tonkopf beim RC 777.

HiFi-System 777 *slim line*



HiFi-Tuner RH 777

Quarzgesteuerte Synthesizer-Senderabstimmung mit digitaler Anzeige (PLL-Technik).

Die gewünschte Senderfrequenz und die Senderkanäle (UKW) werden quatzgenau eingestellt für die Empfangsbereiche UKW und MW.

Elektronischer Sendersuchlauf mit Frequenzschritten nach dem internationalen Wellenplan. Frequenzschritte: 50 kHz bei UKW, 9 kHz bei MW.

Elektronische Handabstimmung mit zwei Geschwindigkeiten in beiden Richtungen; besonders geeignet zur

Einstellung von MW-Sendern, die sich nicht an den internationalen Wellenplan halten. Frequenzschritte: 50 kHz bei UKW, 3 kHz bei MW.

16 Sender-Speicherplätze: 8 UKW- und 8 MW-Stationen (die 8 Stations-Tipptasten sind doppelt belegbar). Die Einspeicherung der angezeigten Empfangsfrequenz erfolgt über die Memory-Taste.

Anzeige der Feldstärke durch LED-Meter.

UKW-Muting unterdrückt das Rauschen zwischen den Sendern.

In Verbindung mit dem Sendersuchlauf besteht die Möglichkeit, daß die schwachen Sender automatisch unterdrückt werden.

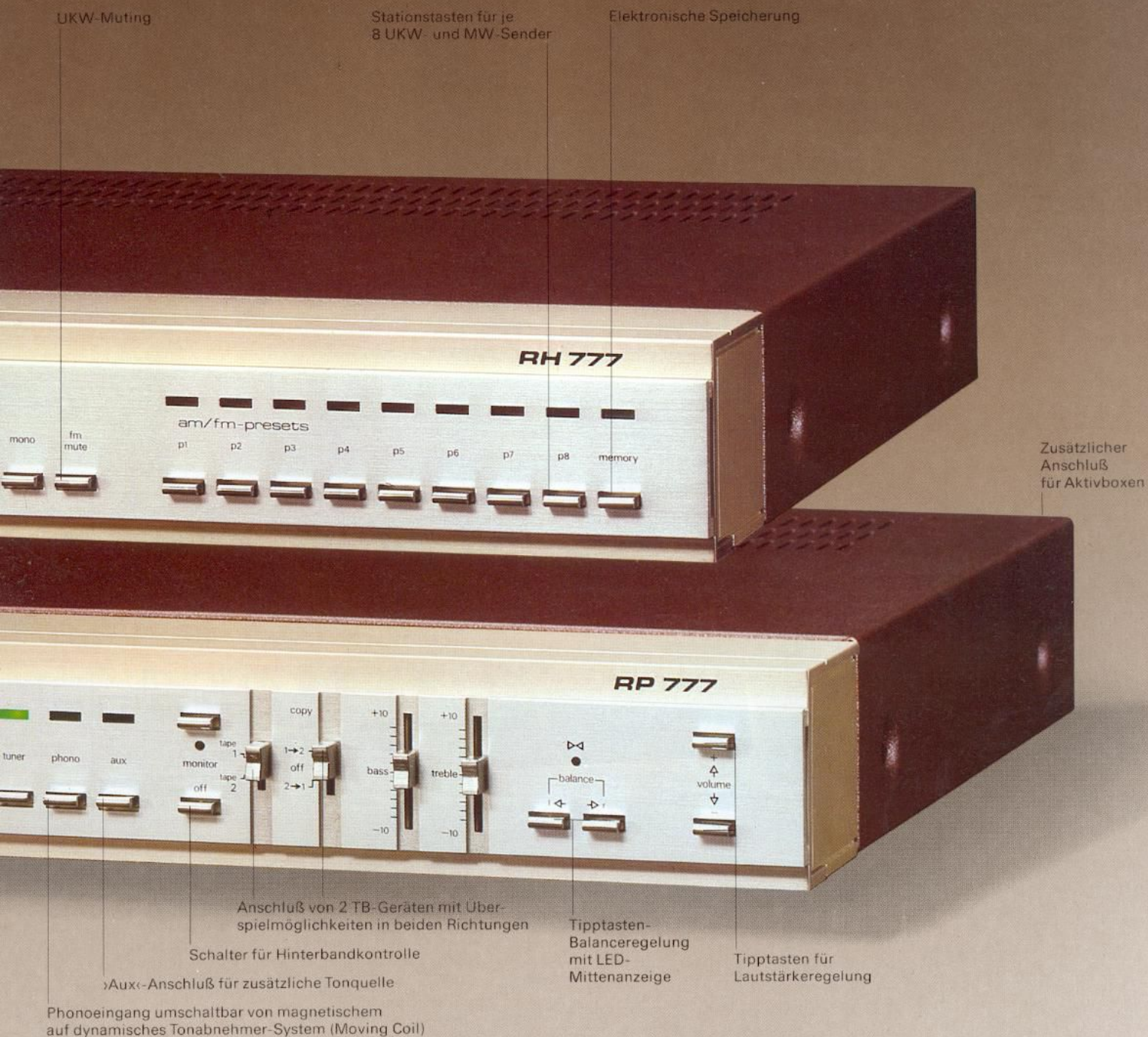
Beleuchtete Funktionsanzeigen für UKW, MW. Stationstasten, Memory, UKW-Kanal (+/-), FM-Stereo.

Antenneneingänge 75 Ohm (koaxial) und 300 Ohm sym.

Anschlußmöglichkeiten für Fernbedienung/Timer-Baustein RF 777.

Modell: RH 777 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 5,45 x 30,0.



HiFi-Vorverstärker RP 777

Der Vorverstärker ist besonders hochwertig ausgestattet.

Zwei LED-Meter zeigen die Ausgangspegel, getrennt für beide Kanäle, an.

Der Fremdspannungsabstand von 70 dB gewährleistet eine ausgezeichnete Rauschunterdrückung.

Die Lautstärke und Balance wird elektronisch über Tipptasten geregelt.

Getrennte Schieberegler für Höhen und Tiefen.

Tasten für:

Low- und High-Filter, Loudness. Anzeigenempfindlichkeit der LED-Meter.

Copy-Schalter für Tonband-Überspielungen (von Tape 1 → 2 und umgekehrt 2 → 1).

Beleuchtete Funktionsanzeigen für Tuner, Phono, Aux, Monitor und Balancemitte.

Eingänge für Tonband-/Cassetten-deck (2x, davon einer für Hinterbandkontrolle), Plattenspieler umschaltbar

von Magnetsystem auf dynamisches Tonabnehmersystem (Moving Coil) und AUX.

Anschlußmöglichkeit für Aktivboxen

Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung/Timer-Baustein RF 777.

Modell: RP 777 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 5,45 x 30,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

HiFi-System 777 *slim line*



HiFi-Endverstärker RE 777

Der Leistungsverstärker mit einer Musikleistung 2 x 100 Watt, Sinusleistung 2 x 65 Watt, Nennleistung 2 x 60 Watt bei 0,09% Klirrfaktor.

Die Leistungsbandbreite bei Klirrfaktor 0,7% beträgt 10 bis 100.000 Hz.

Die Endstufen sind durch eine Schutzschaltung gesichert, die den Verstärker bzw. die Lautsprecherboxen vor möglichen Beschädigungen bewahren.

Lautsprecher-Wahltasten für die Lautsprecherpaare A, B, A+B und »Boxen aus«.

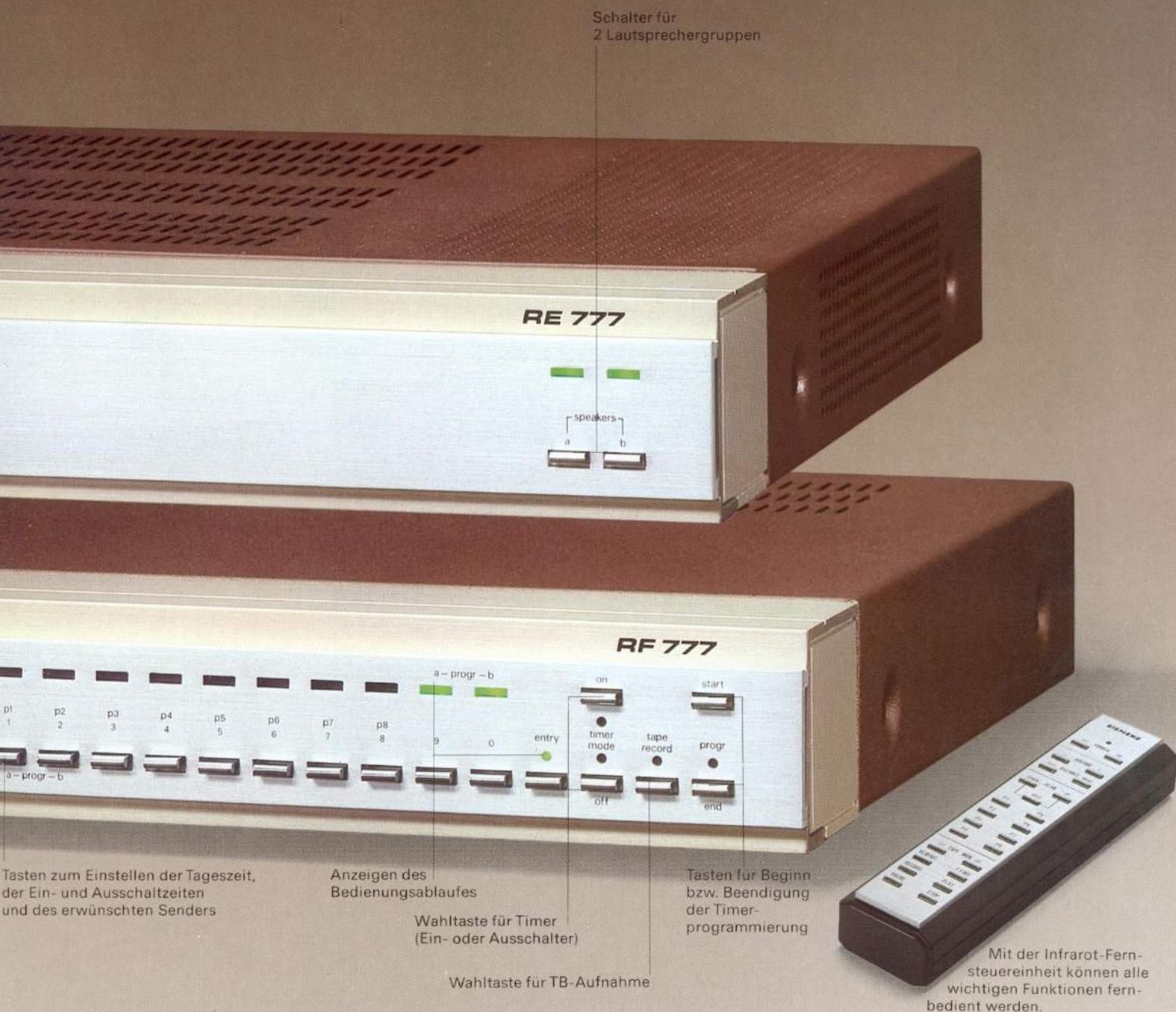
Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung/Timer-Baustein RF 777.

Modell: RE 777 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 5,45 x 30,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.



Fernbedienungs-Baustein mit Timer RF 777

Drahtlose Fernsteuerung der wichtigen Funktionen mit dem Infrarot-Fernbedienungsgeber.

Fernsteuerbare Funktionen:

Tuner RH 777:

Sendersuchlauf in beiden Richtungen.
Abruf der gespeicherten 8 UKW- oder 8 MW-Sender.

Vorverstärker RP 777:

Lautstärke, Balance, Umschaltung von Tape auf Tuner (bzw. Phono oder Aux).
Cassettendeck RC 777:
Aufnahme, Wiedergabe, schneller Vor/Rücklauf, Pause, Stop.

Eine Neuheit ist die Steuerlogik des Timers. Obwohl er viele Möglichkeiten

bietet, ist die Bedienung durch Anzeige der logischen Folgeschritte übersichtlich. Der Mikroprozessor steuert die LED an den Bedientasten und die Zifferanzeige im LED-Display. Das Aufblinken der LED an den Tasten und die Ziffern- oder Buchstabenanzeige zeigt, welche Programmierungsschritte als nächste erforderlich sind.

Programmierbare Funktionen:

Beim Timer RF 777:

Eingabe von zwei unabhängigen Programmen.

Beim Tuner RH 777:

Eingabe jeweils eines der acht gespeicherten Sender (MW oder UKW).

Beim Vorverstärker RP 777:

Vorwahl der Eingänge Tape bzw. Monitor (Hinterbandkontrolle) oder Tuner (bzw. Phono oder Aux).
Beim Cassettendeck RC 777:
Aufnahme oder Wiedergabe.
Mit nur einer bzw. zwei Tasten können die eingegebenen Programme kontrolliert oder gelöscht werden.

Zubehör:

Fernbedienungsgeber RZ 777,
Verbindungskabel zu RH 777,
RP 777 und RC 777.

Modell: RF 777 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 5,45 x 30,0.

HiFi-System 777 *slim line*



Anschlüsse für Stereo-Mikrofon

Cassettenfach-beleuchtung

Vollelektronisches Zählwerk mit vier LED-Ziffern

Anschluß für Stereo-Kopfhörer

Sendust-Kombitonkopf, geeignet für Hinterbandkontrolle

2-Motorenlaufwerk mit Mikroprozessorsteuerung und Tipptasten-Bedienung

Automatischer Bandrücklauf

Wiederholautomatik

HiFi-Cassettendeck RC 777

Vollelektronisches Cassettendeck mit Frontbedienung. Mikroprozessorsteuerung für alle Bedienfunktionen des Cassetteneinfachlaufwerkes.

Gleichlaufschwankungen $\pm 0,12\%$.
Übertragungsbereich 30–18.000 Hz
(Aufnahme/Wiedergabe mit Metallband).
Geräuschspannungsabstand bei DOLBY 66 dB.

Zwei Antriebsmotoren: Getrennter Antrieb der Tonwelle (servogeregelter Gleichstrommotor) und des Bandlaufes.

Elektronisches Zählwerk mit vierstelliger LED-Anzeige und Memory-Automatik.

Bandendabschaltung bei allen Lauffunktionen und bei Bandstörungen.

Ausgestattet mit superhartem Sendust-Kombitonkopf für Aufnahme und Wiedergabe.

Die Hinterbandkontrolle wird durch getrennte Aufnahme-/Wiedergabeköpfe ermöglicht.

Zwei LED-VU-Meter als Aussteuerungsanzeige.

DOLBY-NR*-System zur Rauschunterdrückung.

Bandsortenschalter für Fe_2O_3 , CrO_2 , FeCr und Metall. Die Entzerrung und Vormagnetisierung ist getrennt schaltbar.

Funktionsanzeige

2 LED-VU-Meter



Memory-Automatik

Interbandkontrolle

Aufnahme-Limiter

DOLBY-NR
(Rauschunterdrückung)

19-kHz-Filter

Bandsortenschalter
(inkl. Metallband)

Aufnahmeregler
getrennt für
beide Kanäle

Regler für Pegel der
Ausgangsspannung

Limiter: Automatische Begrenzung der Modulationsspitzen.

Auto Rewind: Automatisches Rückspulen am Bandende nach Aufnahme und Wiedergabe.

Auto Repeat: Automatische Wiederholung der Bandaufzeichnung.

Schieberegler für Aufnahmeaussteuerung, getrennt für rechten und linken Kanal und für Wiedergabepegel.

Multiplex-Filter (MPX) zur Unterdrückung des 19-kHz-Pilotsignals.

Beleuchtete Funktionsanzeigen und Cassettenfach-Beleuchtung.

Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung/Timer-Baustein RF 777.

Modell: RC 777 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 10,9 x 30,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

*NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt. Das Wort »DOLBY« und das »Doppel-D-Symbol« sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

HiFi-System 777 *slim line*



HiFi-Plattenspieler RW 777

Vollautomatischer Plattenspieler mit quartzgesteuertem Direktantrieb (PLL-Technik).

Gleichlauf-Schwankungen $\pm 0,07\%$.
Rumpel-Geräuschspannungsabstand 73 dB.

Übertragungsbereich 15–50.000 Hz.

Elektronische Frontbedienung durch Tipptasten. Alle Bedienfunktionen sind auch bei geschlossener Abdeckhaube durchführbar, Funktionsanzeigen durch LED.

Zusätzlicher Tonarm-Steuermotor für das Aufsetzen und Abheben des Tonarmes von der Schallplatte. Nach der gewählten Drehzahl ($33\frac{1}{3}$ oder 45 U/min) schwenkt der Tonarm bis zur Einlaufrille einer Langspiel- oder Single-Schallplatte.

Tonarmlift ebenfalls durch Tipptasten steuerbar.

PLL-Quarzregelung abschaltbar.

LED-Funktionsanzeige. Wahlkosten für $33\frac{1}{3}$ und 45 Umdrehungen/Minute mit getrennter Feineinstellung ($\pm 2\%$).

Alu-Druckguß-Plattenteller 31 cm \varnothing mit Leucht-Stroboskopkranz.

Auto Repeat-Taste (Wiederholautomatik).

Spitzengelagerter Linear-Tonarm mit regelbarem Antiskating.



Hochwertiges dynamisches Moving Coil System »Audio Technica AT 30 E«

Stufenlos aufstellbare Klarsichthaube.

Modell: RW 777 8 Braun/Bronze
mit dynamischem Moving Coil System
»Audio Technica AT 30 E«

B x H x T in cm: 44,0 x 13,5 x 36,4.

Alle technischen Daten sind nach den Meß-
vorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN)
ermittelt.

Technische Daten Seite 51 – 55

HiFi-System 666 *microcompact*



Höhen- und Tiefenregler
mit je 11 Raststufen

schwenkbare
Ferritantenne

LED-Meter
für Feldstärke

LED-UKW-
Mittenanzeige

Digitale
Frequenzanzeige

8 Stationstasten, belegbar
mit UKW- oder MW-Sender

UKW-Muting

Elektronische
Senderabstimmung
mit 2 Geschwindigkeiten

Elektronische
Speicherung

HiFi-Tuner RH 666

Quarzgesteuerte Synthesizer-Senderabstimmung (PLL-Technik) mit digitaler Frequenz-Anzeige.

Die gewünschte Senderfrequenz wird quatzgenau für die Empfangsbereiche UKW und MW eingestellt.

Elektronische Handabstimmung mit zwei Geschwindigkeiten in beiden Richtungen. Frequenzschritte: bei UKW 50 kHz und MW 1 kHz.

Stationstasten mit 8 Speicherplätzen, wahlweise für UKW- oder MW-Sender. Die Einspeicherung der angezeigten Empfangsfrequenz erfolgt über die Memory-Tipptaste.

Anzeige für Feldstärke durch LED-Meter, UKW-Mittenanzeige durch LED.

UKW-Muting unterdrückt das Rauschen zwischen den Sendern.

Beleuchtete Anzeigen für Bereiche, Stationstasten und die wichtigsten Funktionen.

Schwenkbare Ferritantenne für MW.

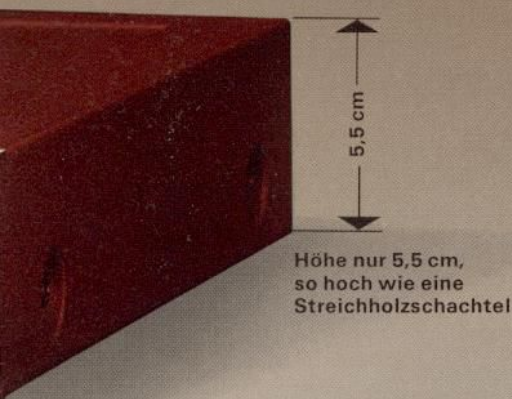
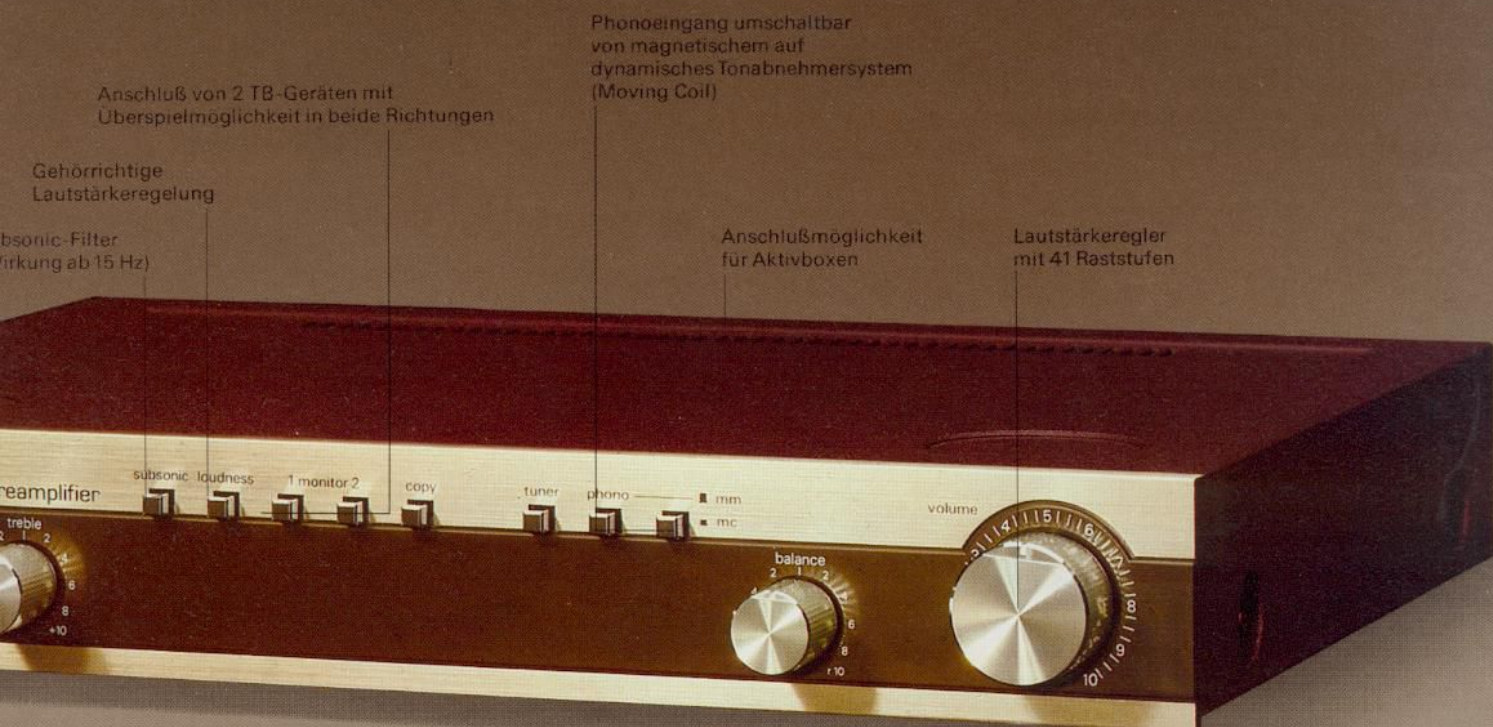
Antenneneingang 75 Ohm (koaxial).

Zubehör: Verbindungskabel zu RP 666.

Modell: RH 666 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 29,8 x 5,5 x 25,0.

Füße (Höhe 1,1 cm) abschraubbar.



HiFi-Vorverstärker RP 666

Der Vorverstärker bildet das Kernstück, die »Schaltzentrale« des HiFi-Systems.

Mit einem Fremdspannungsabstand von 80 dB (bei Tape) wird eine hohe Rauschunterdrückung gewährleistet.

Präzisions-Lautstärkeregl. mit Stufenraster (41 Rasterstellungen).

Getrennte Drehregler für Höhen und Tiefen mit je 11 Rasterstellungen.

Funktionsschalter für Tape 1, Tape 2, Copy-Schalter (für Tonband-Überspielungen von Tape 1→2 und

umgekehrt Tape 2→1), Phono, Tuner, Loudness und Subsonic-Filter.

Der Subsonic-Filter unterdrückt die tiefen Frequenzen unterhalb des Hörbereichs bis 15 Hz (Infraschall). Diese Frequenzen veranlassen die Membrane des Tiefton-Lautsprechers zu stärkeren Schwingungen, die unmittelbar nicht wahrgenommen werden, aber hörbare Frequenzen deutlich modulieren.

Eingänge für Plattenspieler, umschaltbar von Magnet-System auf dynamisches Tonabnehmersystem (Moving-Coil), 2 x Tonband-/

Cassettengeräte, bzw. für ein Tonband-/Cassettengerät mit Hinterbandkontrolle.

Anschlußmöglichkeit für Aktivboxen.

Modell: RP 666 6 Braun/Bronze.

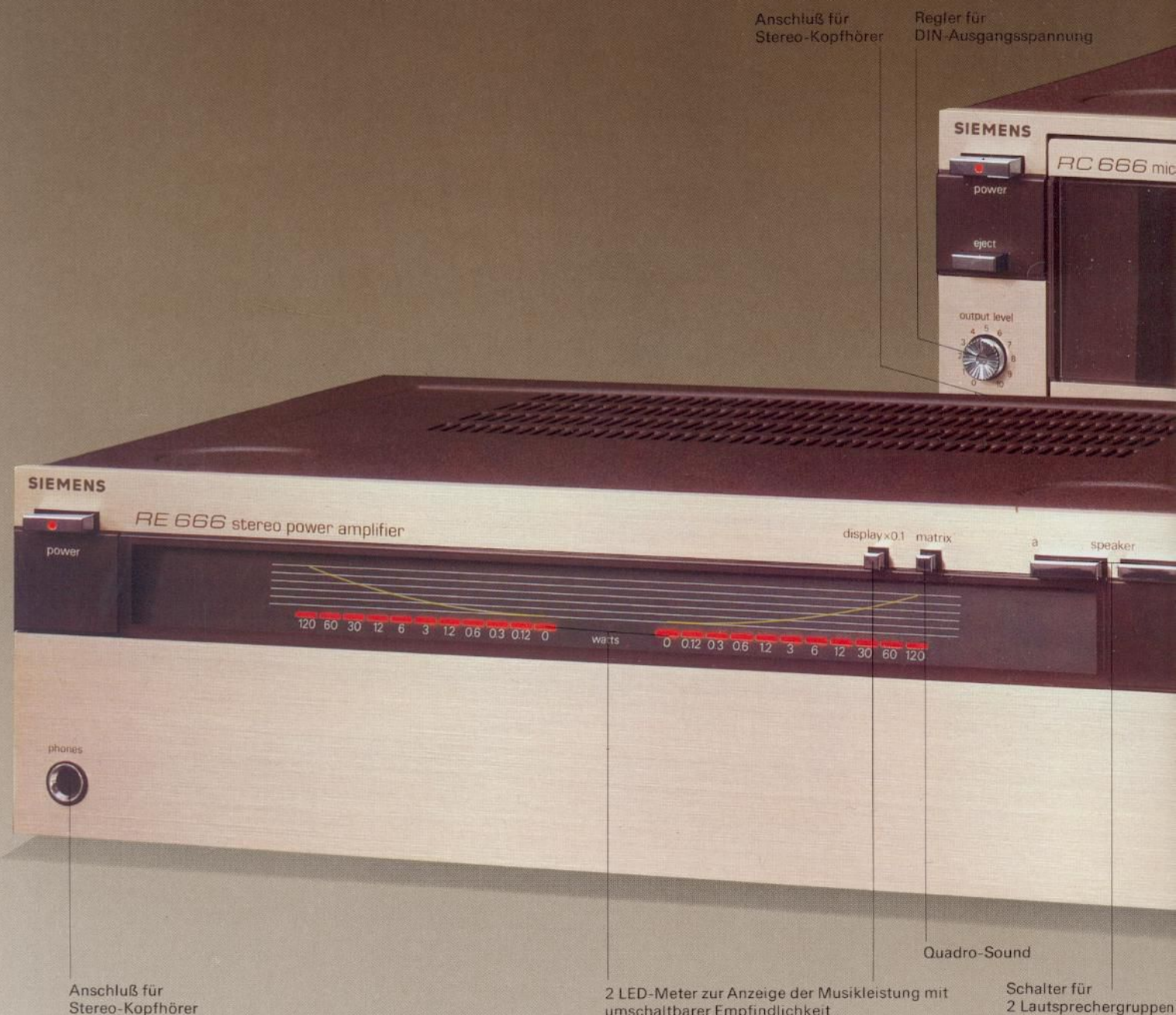
B x H x T in cm: 29,8 x 5,5 x 25,0.

Füße (Höhe 1,1 cm) abschraubbar.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51–55.

HiFi-System 666 *microcompact*



HiFi-Endverstärker RE 666

Der Leistungsverstärker mit einer Musikleistung 2 x 90 Watt, Sinusleistung 2 x 60 Watt, Nennleistung 2 x 56 Watt bei 0,09% Klirrfaktor.

Der leistungsstarke Endverstärker hat die doppelte Höhe vom Tuner und Vorverstärker und ermöglicht somit einen guten Einbau in Regalwände.

Die Anzeige der Musikleistung erfolgt für jeden Kanal getrennt über 2 LED-Meter in Watt. Die Empfindlichkeit der Anzeige ist schaltbar (x1 und x0,1).

Als Kombinationsmöglichkeit kann der Leistungsverstärker RE 666 durch 2 Aktivboxen, mit höherer Ausgangsleistung ersetzt werden.

Lautsprecher-Wahltasten für die Lautsprecherpaare A, B, A+B und »Boxen aus«. Außerdem »Quadro-sound«-Wiedergabemöglichkeit.

Modell: RE 666 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 29,8 x 9,9 x 25,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

*NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt. Das Wort »DOLBY« und das »Doppel-D-Symbol« sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



HiFi-Cassettendeck RC 666

Mikroprozessorgesteuertes, vollelektronisches Cassettendeck mit Frontbedienung. Elektronische Steuerung aller Bedienfunktionen über Tipptasten: Höhe nur 9,9 cm.

Gleichlaufschwankungen $\pm 0,12\%$, Übertragungsbereich 30–18.000 Hz (Aufnahme/Wiedergabe mit Metallband). Geräuschspannungsabstand bei DOLBY 70 dB.

Zwei Antriebsmotoren: Getrennter Antrieb der Tonwelle (servogeregelter Gleichstrommotor) und des Bandlaufes, sehr gute Gleichlaufeigenschaften.

Band-Abschaltautomatik bei allen Lauffunktionen und bei Bandstörungen.

Superharter Sendust-Tonkopf kombiniert die magnetischen Eigenschaften von Permalloy-Tonköpfen mit der Verschleißfestigkeit von Ferrit-Köpfen.

DOLBY-NR*-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme/Wiedergabe.

Zwei LED-VU-Meter als Aussteuerungsanzeige.

Bandsortenschalter für Fe_2O_3 , CrO_2 , FeCr und Metal.

Die Entzerrung und Vormagnetisierung ist getrennt schaltbar.

Doppeldrehknopf für Aufnahmeaussteuerung und getrennte Regler für Ausgangsspannung.

Schalter und Tipptasten für Timer-Stand-by, Memory-Stop, Memory-Play, Multiplex-Filter und Record-Mute.

Zubehör: Überspielkabel.

Modell: RC 666 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 29,9 x 9,9 x 25,0.

HiFi-System 666 *microcompact*



Leucht-
stroboskop

Alu-Druckguß-
Plattenteller

Direktantrieb mit
PLL-Quarz-Regelung (abschaltbar)

HiFi-Plattenspieler RW 666

Vollautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb (PLL-Technik).

Gleichlauf-Schwankungen $\pm 0,08\%$.
Rumpel-Geräuschspannungsabstand > 70 dB.

Übertragungsbereich 20–20.000 Hz.

Frontbedienung durch Tipptasten.
PLL-Quarzregelung abschaltbar.

Zusätzlicher Tonarm-Stuermotor für das Aufsetzen und Abheben des Tonarmes von der Schallplatte.

Nach der gewählten Drehzahl ($33\frac{1}{3}$ oder 45 U/min) schwenkt der Tonarm bis zur Einlaufrille einer Langspiel- oder Single-Schallplatte. Die Endabschaltung wird fotoelektronisch gesteuert.

Wahltasten für $33\frac{1}{3}$ und 45 Umdrehungen/Minute mit Feineinstellung ($\pm 3\%$).

Alu-Druckguß-Plattenteller 31 cm \varnothing mit Leucht-Stroboskopkranz (für 50- und 60-Hz-Betrieb).

Auto Repeat-Taste (Wiederholautomatik) mit LED-Anzeige.

Spitzengelagerter Linear-Tonarm mit regelbarem Antiskating.

Gedämpfter Tonarmlift für sanftes Absenken auf die Schallplatte.



Wahltasten
für 33 1/3 und 45
Umdrehungen/Minute

Drehzahl-
feineinstellung

Magnet-System
Audio-Technica
AT 72 E

Tipptasten
für Bedienung

Gedämpfter
Tonarmlift

Hochwertiges Magnet-System
»Audio Technica AT 72E« mit elliptisch
geschliffenem Diamant.

Stufenlos aufstellbare Klarsichthaube.

Modell: RW 666 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44 x 13,5 x 36,4.

Technische Daten Seite 51–55.

HiFi-System 555



HiFi-Receiver RS 555

Musikleistung 2 x 100 Watt,
Sinusleistung 2 x 60 Watt,
Nennleistung 2 x 50 Watt bei
0,09% Klirrfaktor.

Quarzgesteuerte Synthesizer-Senderabstimmung mit digitaler Anzeige (PLL-Technik). Die gewünschte Senderfrequenz und die Senderkanäle (UKW) werden quarsgenau eingestellt für die Empfangsbereiche:
UKW, 3 x KW, MW und LW.

Eingebaute digitale 24-Stunden-Schaltuhr – mit LED-Ziffern – zur Steuerung des Receivers und des Cassettendecks.

Elektronischer Sendersuchlauf mit Frequenzschritten nach dem internationalen Wellenplan. Frequenzschritte: 50 kHz bei UKW; 9 kHz bei MW, LW; 5 kHz bei KW. Verbleibzeit auf dem Sender: 5 Sekunden, falls nicht auf ›stop‹ getastet wird.

Elektronische Handabstimmung mit zwei Geschwindigkeiten in beiden

Richtungen, besonders geeignet zur Einstellung von Sendern, die sich nicht an den internationalen Wellenplan halten. Frequenzschritte: bei ›schnell‹ 50 kHz bei UKW, 9 kHz bei MW, LW und 5 kHz bei KW. Bei ›langsam‹ 10 kHz bei UKW, 1 kHz bei KW, MW, LW.

36 Sender-Speicherplätze: 8 für UKW, 8 für MW, 8 für LW und je 4 für KW₁, KW₂, KW₃ (8 Stations-Tipptasten, mehrfach belegbar). Die Einspeicherung der angezeigten Empfangsfrequenz erfolgt über die Memory-Tipptaste.



Anzeigeeinstrumente für Feldstärke, UKW-Mittenanzeige und Empfangsfrequenz (Analoganzeige).

UKW-Muting regelbar, unterdrückt das Rauschen zwischen den UKW-Stationen. In Verbindung mit dem Sendersuchlauf besteht die Möglichkeit, daß nur die starken Sender automatisch ausgesucht werden.

Mischregler für Mikrofon zum Einblenden in eine laufende Tonaufzeichnung. Auch als Mikrofonverstärker bei laufender Wiedergabe von Radio, Cassette oder Schallplatte verwendbar.

Präzisions-Lautstärkeregler mit Stufenraster (41 Rasterstellungen).

Beleuchtete Anzeige für: Bereiche, Stationstasten und die wichtigsten Funktionen.

Antenneneingang: 75 Ohm (koaxial).

Eingänge für: Tonband-/Cassetten-deck (2x, davon einer für Hinterbandkontrolle), Plattenspieler, Mikrofon.

Lautsprecher-Wahlschalter für die Lautsprecherpaare A, B, A+B und »Boxen aus«.

Abnehmbare Seitenwangen zum Einbau in das Sideboard RZ 444 oder mit RZ 555 als Rack in selbsttragender Bauweise.

Modell: RS 555 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 46,4 x 14,0 x 30,0 + 3,6.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

HiFi-System 555



HiFi-Cassettendeck RC 555

Vollelektronisches Cassettendeck mit Mikroprozessor-Steuerung aller Bedienfunktionen über leichtgängige Tipptasten.

Gleichlaufschwankungen $\pm 0,12\%$.
Übertragungsbereich 30–18.000 Hz
(Aufnahme/Wiedergabe, Metallband).
Geräuschspannungsabstand bei
DOLBY 67 dB.

Zwei Antriebsmotoren: Getrennter Antrieb der Tonwelle (servogeregelter Gleichstrommotor) und des Bandlaufes; dadurch sehr gute Gleichlauf-eigenschaften.

Elektronisches Zählwerk mit vierstelliger LED-Anzeige und Memory-Automatik.

Band-Abschaltautomatik bei allen Lauffunktionen und bei Bandstörungen.

Superharter Sendust-Tonkopf kombiniert die magnetischen Eigenschaften von Permalloy-Tonköpfen mit der Verschleißfestigkeit von Ferrit-Köpfen.

DOLBY-NR*-System zur Rauschunterdrückung.

Zwei VU-Meter mit Indikatorskalen, integrierte LED-Anzeigen bei Übersteuerung einer Aufnahme (Peak Level Control).

Limiter: Automatische Begrenzung der Modulationsspitzen.

Auto Rewind: Automatisches Rückspulen am Bandende nach Aufnahme und Wiedergabe.

Auto Repeat: Automatische Wiederholung der Bandaufzeichnung.



Memory-Automatik zur Erleichterung beim Suchen einer bestimmten Bandstelle.

Regelbarer Kopfhöreranschluß als Mithörkontrolle.

Multiplex-Filter (MPX) zur Unterdrückung des 19-kHz-Pilotsignals bei Aufnahmen von UKW-Stereo-Sendungen.

Kombinierter Aufnahmepegel-Regler für beide Kanäle und zusätzliche Balance-Einstellung zur Erleichterung der Aufnahme-Aussteuerung.

Wahlschalter für die Bandsorten Fe_2O_3 , CrO_2 , FeCr und Metall, kombiniert für entsprechende Entzerrung und Vormagnetisierung.

Stand-by-Schalter für Aufnahme und Wiedergabe.

Steuermöglichkeit der Aufnahme und Wiedergabefunktion durch RS 555 oder eine externe Schaltuhr.

Beleuchtete Funktionsanzeigen und Cassettenfach-Beleuchtung.

Anschlußmöglichkeiten für Radio, Tonband/Cassettendeck, Mikrofon (Mono/Stereo), Kopfhörer (regelbar).

Abnehmbare Seitenwangen zum Einbau in das Sideboard RZ 444.

Zubehör: Überspielkabel, Steuerleitung.

Modell: RC 555 8 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 46,4 x 14,0 x 30,0.

Technische Daten Seite 51-55.

*NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt. Das Wort »DOLBY« und das »Doppel-D-Symbol« sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

HiFi-System 555



Tipptasten
für Bedienung

Alu-Druckguß-
Plattenteller

Direktantrieb

HiFi-Plattenspieler RW 555

Vollautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb.

Gleichlauf-Schwankungen $\pm 0,12\%$.
Rumpel-Geräuschspannungsabstand > 60 dB.

Übertragungsbereich 10–30.000 Hz.

Volle Frontbedienung durch Tipptasten.

Zusätzlicher Tonarm-Steermotor für das Aufsetzen und Abheben des Tonarmes von der Schallplatte. Nach der gewählten Drehzahl ($33\frac{1}{3}$ oder 45 U/min) schwenkt der Tonarm bis zur Einlaufrille einer Langspiel- oder Single-Schallplatte. Die Endabschaltung wird fotoelektronisch gesteuert.

Wahltasten für $33\frac{1}{3}$ und 45 Umdrehungen/Minute mit getrennter Feineinstellung ($\pm 3\%$).

Alu-Druckguß-Plattenteller 31 cm \varnothing mit Leucht-Stroboskopkranz (für 50- und 60-Hz-Betrieb).

Auto-Repeat-Taste (Wiederholautomatik) mit LED-Anzeige.

Spitzengelagerter Präzisions-S-Tonarm mit regelbarem Antiskating.

Gedämpfter Tonarmlift für sanftes Absenken auf die Schallplatte.



Drehzahl-
Feineinstellung

Leucht-
stroboskop

Magnet-System
Audio-Technica
AT 13 Ea

Wahltasten
für 33 1/3 und 45
Umdrehungen/Minute

Gedämpfter
Tonarmlift

Hochwertiges Magnet-System
»Audio Technica AT 13 Ea« mit
elliptisch geschliffenem Diamant.

Stufenlos aufstellbare Klarsichthaube.

Abnehmbare Seitenwangen zum
Einbau in das Sideboard RZ 444 oder
mit RZ 555 als Rack in selbsttragender
Bauweise.

Modell: RW 555 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 46,4 x 14,0 x 35,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meß-
vorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN)
ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

HiFi-System 444



HiFi-Receiver RS 444

Musikleistung 2 x 70 Watt,
Sinusleistung 2 x 50 Watt,
Nennleistung 2 x 40 Watt bei
Klirrfaktor 0,09%.

Digitale Frequenzanzeige (5stellig)
für die Wellenbereiche UKW, MW und
LW.

Anzeige-Frequenzschritte: 50 kHz bei
UKW, 1 kHz bei MW und LW.

8 elektronische UKW-Stationstasten
mit digitaler Frequenzanzeige.

Anzeigeinstrumente für Feldstärke,
UKW-Mittenanzeige und Empfangs-
frequenz (Analoganzeige).

UKW-Muting unterdrückt das
Rauschen zwischen den Sendern.
UKW-Senderabstimmautomatik (AFC).

Tasten für Low- und High-Filter, sowie
Loudness.

Präzisions-Lautstärkeregler mit
Stufenraster (41 Rasterstellungen).

Beleuchtete Anzeigen für die
Empfangsbereiche und alle wichtigen
Funktionen.

Antenneneingang für 75 Ohm
(koaxial), zusätzlich für die AM-Bereiche
MW und LW 300 Ohm (symmetrisch).

Eingänge für: Tonband-/Cassetten-
deck, (2x, davon einer für Hinterband-
kontrolle), Plattenspieler.

Lautsprecher-Wahlschalter für
die Lautsprecherpaare A, B, A+B und
'Boxen aus'.



Abnehmbare Seitenwangen zum Einbau in das Sideboard RZ 444 oder mit RZ 555 als Rack in selbsttragender Bauweise.

Modell: RS 444 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 46,4 x 14,0 x 30,0 + 3,6.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

HiFi-System 444



HiFi-Cassettendeck RC 444

Vollelektronisches Cassettendeck mit Frontbedienung.

Elektronische Steuerung aller Bedienfunktionen über Tipptasten.

Gleichlaufschwankungen $\pm 0,13\%$.

Übertragungsbereich 35–16.000 Hz (Aufnahme/Wiedergabe, Metallband).

Geräuschspannungsabstand bei DOLBY 63 dB.

Zwei Antriebsmotoren: Getrennter Antrieb der Tonwelle (servogeregelter Gleichstrommotor) und des Bandlaufes, dadurch gute Gleichlaufeigenschaften.

Band-Abschaltautomatik bei allen Lauffunktionen und bei Bandstörungen.

Hard Permalloy-Tonkopf mit hoher Verschleißfestigkeit.

DOLBY*-System zur Rauschunterdrückung.

Zwei beleuchtete VU-Meter.

Limiter: Automatische Begrenzung der Modulationsspitzen.

Multiplex-Filter (MPX) zur Unterdrückung des 19-kHz-Pilotsignals bei Aufnahme von UKW-Sendungen.

Kombinierter Aufnahmepegel-Regler für beide Kanäle und zusätzliche Balance-Einstellung zur Erleichterung der Aufnahme-Aussteuerung.



Wahlschalter für die Bandsorten Fe_2O_3 , CrO_2 und FeCr .

Beleuchtete Funktionsanzeigen für Aufnahme und Pause; Cassettenfachbeleuchtung.

Anschlußmöglichkeiten für Radio, Tonband-/Cassettendeck, Mikrofon (Mono/Stereo) und Kopfhörer.

Abnehmbare Seitenwangen zum Einbau in das Sideboard RZ 444.

Zubehör: Überspielkabel.

Modell: RC 444 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 46,4 x 14,0 x 30,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51–55.

*NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt. Das Wort »DOLBY« und das »Doppel-D-Symbol« sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

HiFi-System 444



Alu-Druckguß-Plattenteller

Riemenantrieb

HiFi-Plattenspieler RW 444

Semi-Automatik-Plattenspieler mit Riemenantrieb.

Gleichlauf-Schwankungen $\pm 0,15\%$.

Rumpel-Geräuschspannungsabstand > 60 dB.

Übertragungsbereich 20–20.000 Hz.

Wahlschalter für $33\frac{1}{3}$ und 45 Umdrehungen/Minute mit Feineinstellung.

Alu-Druckguß-Plattenteller 31 cm \varnothing mit 4fach-Leucht-Stroboskopkranz (für 50- und 60-Hz-Betrieb).

Spitzengelagerter Präzisions-S-Tonarm mit regelbarer Antiskating.

Gedämpfter Tonarmlift für sanftes Absenken auf die Schallplatte.

Hochwertiges Magnet-System
»Audio Technica AT 71« mit Diamant-Abtastung.

Stufenlos aufstellbare Klarsichthaube.

Abnehmbare Seitenwangen zum Einbau in das Sideboard RZ 444 oder mit RZ 555 als Rack in selbsttragender Bauweise.

Modell: RW 444 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 46,4 x 14,0 x 35,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51–55.



Leuchtstroboskop

Wahltaste für 33 1/3
und 45 Umdrehungen/Minute

Drehzahl-
feineinstellung

Magnetsystem
»Audio Technica AT 71«

Gedämpfter Tonarmlift

Tonarmgewicht-
einstellung

Antiskating

HiFi-System 333



HiFi-Tuner RH 333

Digitale Frequenzanzeige für die Empfangsbereiche UKW, KW, MW und LW.

Anzeige-Frequenzschritte:
50 kHz bei UKW, 5 kHz bei KW
und 1 kHz bei MW, LW.

Die Digital-Anzeige ermöglicht eine schnelle und genaue Sender-Einstellung, besonders im KW-Bereich.

8 elektronische UKW-Stationstasten mit digitaler Frequenzanzeige.

UKW-Muting unterdrückt das Rauschen zwischen Sendern. Senderabstimmautomatik (AFC) schaltbar.

LED-Meter für Feldstärke und FM-Mittelanzeige.

Beleuchtete Anzeigen für UKW-Stationstasten und FM-Stereo.

Schwenkbare Ferritantenne für MW und LW.

Antenneneingang: 75 Ohm (koaxial).

Zubehör: Verbindungskabel zu RV 333.

Modell: RH 333 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 7,0 x 33,0.

Anschlußmöglichkeit
für 2 TB-Geräte

Schalter für
Hinterbandkontrolle

Gehörrichtige
Lautstärkeregelung

Lautstärkeregler
mit 41 Rasterstufen

»Heat pipe«
für optimale Kühlung



HiFi-Verstärker RV 333

Der Leistungsverstärker mit einer Musikleistung 2 x 100 Watt, Sinusleistung 2 x 70 Watt, Nennleistung 2 x 60 Watt bei 0,09% Klirrfaktor.

Die Anzeige der Ausgangsleistung erfolgt über 2 LED-Meter in Watt.

Tasten für:
Low- und High-Filter, Loudness.

Das »Heat pipe« Kühlsystem leitet die Wärme ab und sorgt für hohe Stabilität der Endstufe. In einer Kühlschleife, die mit Freongas gefüllt ist, bewegt

sich das Gas bei Wärme mit großer Geschwindigkeit von der hohen zur niedrigen Temperatur. Über die Kühlrippen wird die Wärme in Sekundenbruchteilen abgeleitet.

Eingänge für: Tonband-/Cassetten-deck (TB 1 und TB 2, davon einer für Hinterbandkontrolle). Plattenspieler umschaltbar von Magnet- auf dynamisches Tonabnehmersystem (Moving Coil).

Überspielmöglichkeiten von TB 1 auf TB 2 und umgekehrt.

Lautsprecher-Wahltaste für die Lautsprecherpaare A oder A+B. Außerdem »Quadrosound-Wiedergabemöglichkeit.

Modell: RV 333 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 7,0 x 30,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51–55.

HiFi-System 333

HIGH()COM®



HiFi-Cassettendeck RC 333

Vollelektronisches Cassettendeck mit Mikroprozessor-Steuerung aller Bedienfunktionen über leichtgängige Tipptasten.

**Mit HIGH COM-Rausch- und Stör-
unterdrückung.** Ein Verfahren, das über den gesamten Frequenzbereich wirksam ist – auch tieffrequente Störungen werden unterdrückt.

Mit DOLBY* aufgezeichnete Cassetten können wiedergegeben werden.

Zwei Antriebsmotoren: Getrennter Antrieb der Tonwelle (servogeregelter Gleichstrommotor) und des Bandlaufes.

Bandzählwerk mit Memory-Einstellung.

Band-Abschaltautomatik bei allen Lauffunktionen und bei Bandstörungen.

Ausgestattet mit **superharten Sendust-Kombitonkopf** für Aufnahme und Wiedergabe.

Zwei LED-VU-Meter für die Aussteuerung der beiden Aufnahme-Kanäle.



Tipptasten für
Cassettenlaufwerk mit
Funktionsanzeigen

Wiedergabemöglichkeit
von dolbysierten* Cassetten

2 LED-VU-Meter

Aufnahmepegelregler

[HIGH()]COM]
Rausch-
unterdrückung

Bandsortenschalter für Fe₂O₃,
CrO₂, FeCr und Metall.

Beleuchtete Funktionsanzeige und
Cassettenfach-Beleuchtung.

Zubehör: Überspielkabel zu RV 333.

Modell: RC 333 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 11,0 x 33,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meß-
vorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN)
ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

* NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt.
Das Wort »DOLBY« und das »Doppel-D-Symbol«
sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

[HIGH()]COM® Wort- und Bildzeichen sind
eingetragene Warenzeichen der Fa. Allgemeine
Elektrizitäts-Gesellschaft AEG-TELEFUNKEN,
Berlin und Frankfurt.

HiFi-System 222



HiFi-Plattenspieler RW 222

Vollautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb

Bedienungsmöglichkeit für alle wichtigen Funktionen ohne Öffnen der Klarsichthaube (einschließlich Lift!)

Gleichlaufschwankungen $\pm 0,12\%$, Rumpel-Geräuschspannungsabstand 68 dB

Übertragungsbereich 20–20.000 Hz
Wahlschalter für Geschwindigkeiten $33\frac{1}{3}$ und 45 Umdrehungen/Minute, getrennte Feineinstellung.
Plattengrößen 17, 25 und 30 cm \varnothing einstellbar.

Alu-Druckguß-Plattenteller 30,4 cm mit Leucht-Stroboskopkranz.

Statisch ausbalancierter Rohrtonarm mit regelbarer Antiskating.

Gedämpfter Tonarmlift für sanftes Absenken auf die Schallplatte.

Hochwertiges Magnetsystem
»Audio Technica AT 71« mit Diamantabstastung.

Stufenlos aufstellbare Klarsichthaube.

Modell: RW 222 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 44,0 x 14,0 x 38,3.

Alle technischen Daten sind nach den Meßvorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN) ermittelt.

Technische Daten Seite 51–55.



Einstellung
der
Plattengröße

Einstellung der
Umdrehungen/
Minute

Gedämpfter
Tonarmlift

Start-/Stopp-
Taste

Antiskating

HiFi-System 111 *microcompact*



HiFi-Tuner RH 111

3-Band-Tuner für die Empfangsbereiche UKW, MW und LW mit Analog-Skala.

UKW-Muting unterdrückt das Rauschen zwischen den Sendern.

LED-Abstimmmanzeige für die Senderfeldstärke und Leuchtdiode für UKW-Stereo

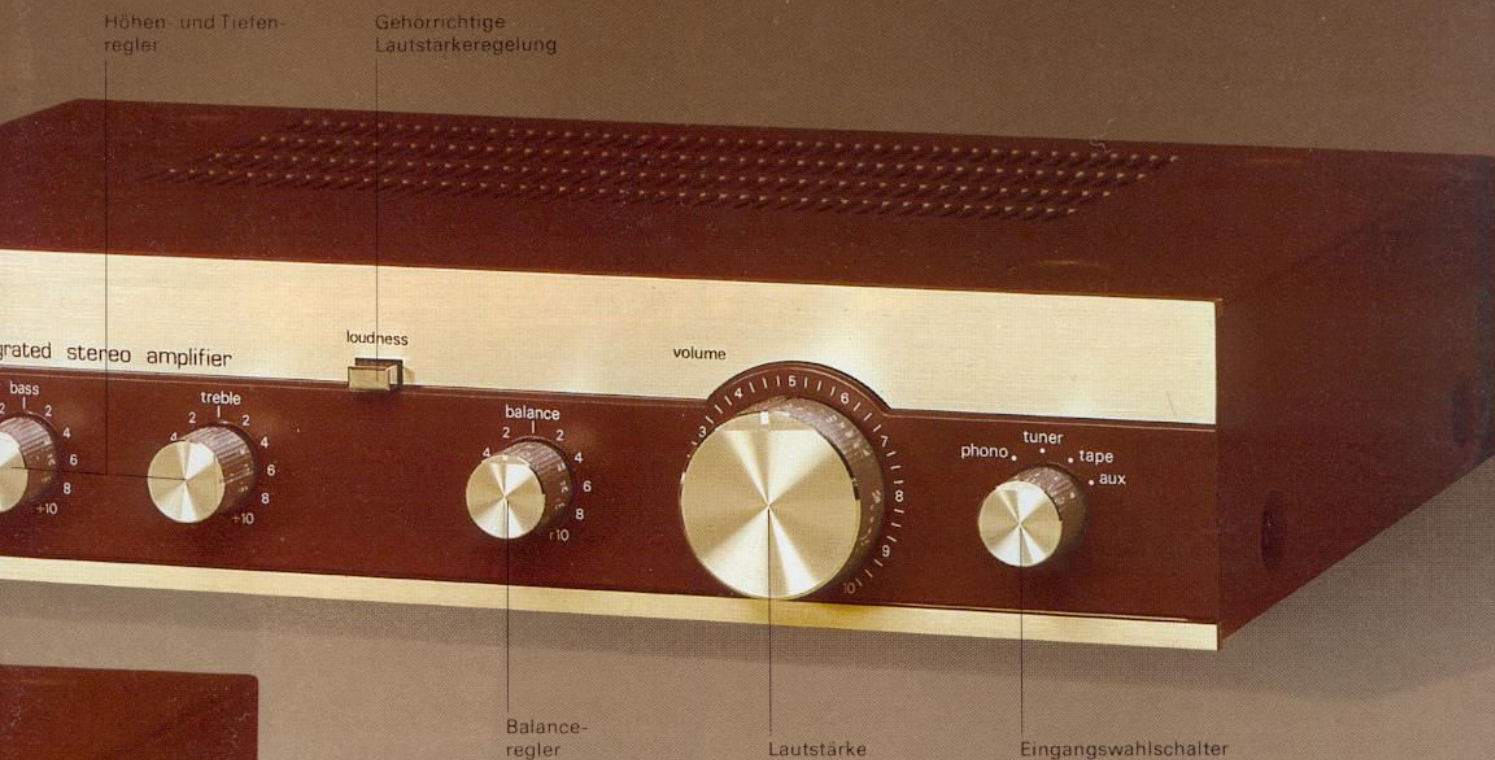
Ferritantenne für MW und LW.

Antenneneingang: 75 Ohm (koaxial für UKW, MW und LW).

Zubehör: Verbindungskabel zu RV 111.

Modell: RH 111 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 29,8 x 6,8 x 22,0.



HiFi-Verstärker RV 111

Leistungsverstärker mit einer
Musikleistung 2 x 35 Watt,

Sinusleistung 2 x 25 Watt,

Nennleistung 2 x 20 Watt bei
0,09% Klirrfaktor.

Getrennte Drehregler für Höhen,
Tiefen und Balance.

Loudness-Schalter für die gehör-
richtige Lautstärkeregelung.

Anschlüsse für: Tuner, Plattenspieler
(Magnet-System) Tonband/Cassetten-
deck und Aux.

Ausgänge für: Stereo-Kopfhörer und
Lautsprecher.

Modell: RV 111 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 29,8 x 6,5 x 22,0.

Alle technischen Daten sind nach den Meß-
vorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN)
ermittelt.

Technische Daten Seite 51-55.

HiFi-System 111 *microcompact*



Anschluß für
Stereokopfhörer

Tasten für
Cassettenlaufwerk

Cassettenfach-
beleuchtung

HiFi-Cassettendeck RC 111

Ein Cassettendeck mit DOLBY-Rauschunterdrückung.

Gleichstromgeregelter Antriebsmotor.

Zwei LED-VU-Meter für die Aussteuerung der beiden Aufnahme-Kanäle.

Bandsortenschalter für Fe₂O₃, CrO₂ und Metall.

Kombidrehregler für Aufnahmepegel, linker und rechter Kanal getrennt.

Automatischer Stop am Bandende, bei allen Lauffunktionen oder bei Bandlaufstörungen.

Dreistelliges Zählwerk mit Rücksteller.

Ausgestattet mit Permalloy-Tonkopf.

Weiches Öffnen des Cassettenfachs.

Zubehör: Überspielkabel zu RV 111.

Modell: RC 111 6 Braun/Bronze.

B x H x T in cm: 29,8 x 13,0 x 22,0.



Zahlwerk

LED-Aufnahmeaussteuerungsanzeiger (VU)

counter — reset

left — dB — right

Dolby NR

record level — r

normal — CrO₂ — metal

DOLBY SYSTEM

left — mic — right

DOLBY-NR
Rausch-
unterdrückung

Aufnahmepegelregler

Anschlüsse für
Stereomikrofon

Tasten für
Bandsorten
(incl. Metal)

Alle technischen Daten sind nach den Meß-
vorschriften der Deutschen Industrie-Norm (DIN)
ermittelt.

Technische Daten Seite 51–55.

*NR-System unter Dolby-Lizenz hergestellt.
Das Wort »DOLBY« und das »Doppel-D-Symbol«
sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.



RZ 444 2 mit
HiFi-System 333

RZ 444 5 mit
HiFi-System 444



RZ 444 2 mit
HiFi-System 777



RZ 555 6 mit
HiFi-System 555

Sideboard RZ 444

Sideboard für den Einbau der Siemens-HiFi-Systeme 333, 444, 555 und 777.

Plattenschränk für ca. 75 Schallplatten. Fächer für Kopfhörer, Cassetten und Zubehör.

Rauchglastüren mit Magnetverschlüssen. 4 Fahrrollen.

Modell: RZ 444 2 Nußbaum-furniert

Modell: RZ 444 5 Eiche-furniert

B x H x T in cm: 66,5 x 76,5 x 42,0

System-Element RZ 555

Das System-Element eignet sich für die Systeme 444 und 555.

Die HiFi-Bausteine gestatten vielseitige Anwendungsmöglichkeiten: als Baustein in der Regalwand, als Baustein nebeneinander, als »Turm« in selbsttragender Bauweise.

Zum Aufbau als Turm ist das System-Element RZ 555 notwendig. Es besteht aus 4 Teilen:

- a) Fuß.
- b) Plattenschränk für ca. 75 Schallplatten und ca. 20 Cassetten, Rauchglastür mit Magnetverschluß.
- c) Kopfhörerkasten, Rauchglasklappe mit Magnetverschluß.
- d) Rückwand.

Modell: RZ 555 6 Braun

Abmessungen vom HiFi-Turm (mit RS 555, RC 555 und RW 555)
B x H x T in cm: 46,4 x 110,0 x 35,0.

Technische Daten Seite 51-55.

HiFi-System 250

HiFi-Audiocenter RS 250

Ein Audiocenter in kompakter Bauform. Die vier Baugruppen – Plattenspieler, Tuner, Verstärker und Cassettendeck – sind in einem Gehäuse übereinander angeordnet. Dadurch ist die Bedienung besonders übersichtlich und es entfällt die Verkabelung der einzelnen Baugruppen.

Stereo-Tuner

3 Empfangsbereiche: UKW, MW und LW.

6 UKW-Stationstasten

Senderabstimmautomatik (AFC)

LED-Abstimmanzeige für Senderfeldstärke

UKW-Stillabstimmung (Muting)

Ferritantenne für MW und LW

Automatische Mono/Stereoumschaltung mit LED-Stereoanzeige

Antenneneingang: 75 Ohm (koaxial)

Stereo-Verstärker

Musikleistung 2 x 50 Watt

Sinusleistung 2 x 30 Watt

Nennleistung 2 x 25 Watt bei 0,09% Klirrfaktor

Wahltasten für Tuner, Tonband, Plattenspieler und Aux

Stereo-Cassettendeck

Dolby*-Rauschunterdrückung

Gleichstromgeregelter Antriebsmotor

Zwei LED-Meter für die Aussteuerung der beiden Aufnahmekanäle (Spitzenwertanzeige)

Bandsortenschalter für Fe₂O₃, CrO₂, Metall

Bandabschaltautomatik bei allen Lauf-
funktionen und bei Bandstörungen

Ausgestattet mit Permalloy-Tonkopf

Stereo-Plattenspieler

Semi-Automatik mit Riemenantrieb

Alu-Druckguß-Plattenteller 31 cm Ø

Statisch ausbalancierter Rohrtonarm

Hochwertiges Magnet-System

»Audio Technica AT 71«
mit Diamantabstastung

Einstellbare Auflagekraft mit Antiskating

Anschlußbuchsen für: Mikrofon, Aux,
Kopfhörer, Stereo-Boxen und Antenne

Modell: RS 250 6 Braun/Bronze

B x H x T in cm: 44,0 x 35,0 x 38,5

46





LED-Sender-abstimm-anzeige

UKW-Sender-abstimmung

Sender-abstimmung

Lautstärke-regler

LED-Aufnahme-aussteuerungs-anzeige

Aufnahmepegel-regler (Balance, Pegel)

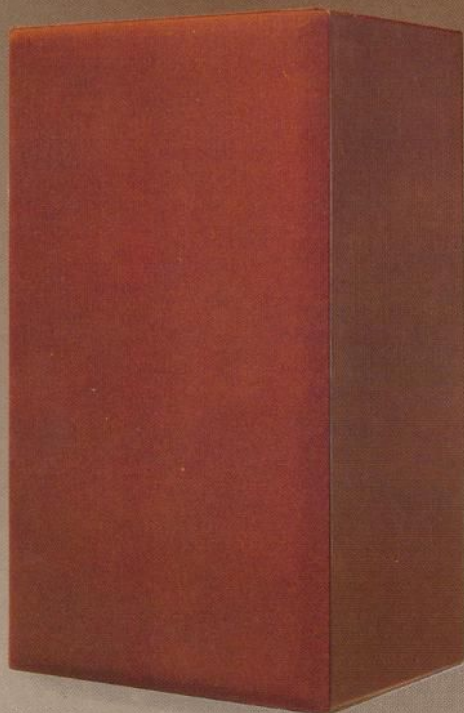
Anschlüsse für Stereomikrofon

Balance-Regler

Bandsorten-Wahl-tasten (incl. für Metall)

Höhen-und Tiefen-regler

Anschluß Stereokopfhörer



RL 305



RL 506



RL 514



RL 250

HiFi-Studiobox RL 706

Dreiwege-Lautsprecherbox in kompakter Bauweise. 140 Watt Musikbelastbarkeit mit einem Übertragungsbereich von 25 bis 20.000 Hz. Abnehmbare Frontverkleidung. Zwei Pegelregler für mittlere Töne zwischen 1000 und 4000 Hz und hohe Töne zwischen 4000 und 20.000 Hz regelbar.

Modell: RL 706 2 Nußbaumfarben (Front: Braun)

B x H x T in cm: 38,0 x 53,0 x 23,0.*

HiFi-Universalbox RL 506

Dreiwege-Lautsprecherbox in kompakter Bauweise. 90 Watt Musikbelastbarkeit mit einem Übertragungsbereich von 25 bis 20.000 Hz. Abnehmbare Frontverkleidung. Ausgewogener Klang durch extreme Weitwinkelabstrahlung mit Spezial-, Mitten- und Hochtonsystemen. Überlastungsanzeige durch 3 LED.

Modell: RL 506 2 Nußbaumfarben (Front: Braun)

B x H x T in cm: 33,0 x 43,0 x 20,0.*

HiFi-Flachbox RL 514

Dreiwege-Lautsprecherbox in extrem flacher Bauweise, zum Einbau in Regalwände besonders geeignet. 90 Watt Musikbelastbarkeit mit einem Übertragungsbereich von 45 bis 25.000 Hz. Hohe Belastbarkeit durch 2 Tieftonsysteme (Baßreflex-Prinzip). Gute Weitwinkelabstrahlung durch Hochtוןkalotte.

Modell: RL 514 8 Metallicbraun (Front: Braun)

B x H x T in cm: 44,0 x 10,6 x 29,5.*



RL 506



RL 706



RL 706

HiFi-Regalbox RL 305

Dreiwege-Lautsprecherbox mit 70 Watt Musikbelastbarkeit und einem Übertragungsbereich von 40 bis 20.000 Hz. Frontverkleidung mit braunem Textilbezug. Ausgeglichenes Klangbild. Gute Weitwinkelabstrahlung durch Hochtontsystem mit Kalotte.

Modell: RL 305 8 Metalllicbraun
(Front: Braun)

B x H x T in cm: 25,0 x 44,0 x 21,0.*

HiFi-Kompaktbox RL 250

Zweiwege-Lautsprecherbox mit 50 Watt Musikbelastbarkeit und einem Übertragungsbereich von 45 bis 20.000 Hz. Kompakte Bauweise. Nur 8,7 Liter Rauminhalt.

Modell: RL 250 5 Metalllicbraun
(Front: Silber)

Modell: RL 250 6 Metalllicbraun
(Front: Bronze)

B x H x T in cm: 26 x 21 x 16*

*Zubehör: 5 m langes Anschlußkabel mit LS 7 Normstecker.

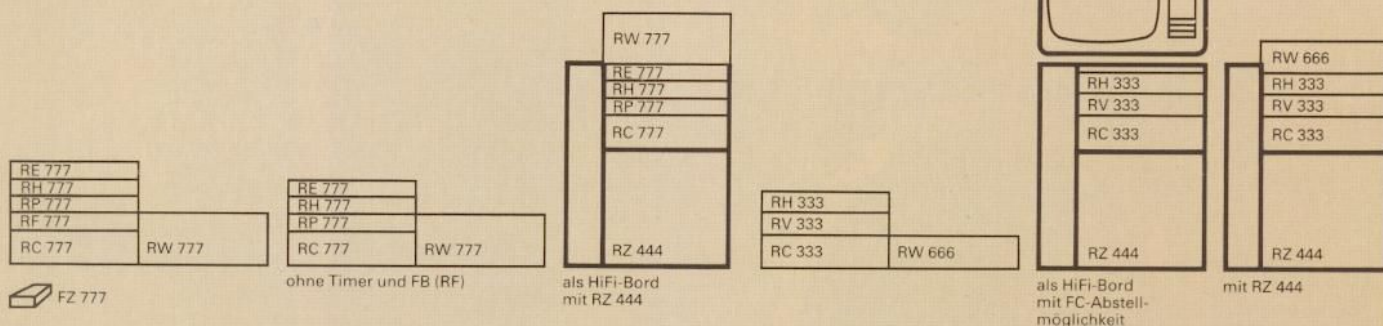
Ein System mit vielen Möglichkeiten

Siemens HiFi-Anlagen liegt der Systemgedanke zugrunde. So lassen sich die Einzelbausteine der Systeme 444 und 555 zum Turm in selbsttragender Bauweise übereinander oder frei im Raum aufstellen, mit verkleideter Rückwand und verdeckten Kabeln.

Oder als Würfel mit angestelltem Systemelement RZ555 für Platten und Cassetten in Griffnähe gleich neben dem Sessel. Oder als Zeile nahtlos aneinandergereiht – in Sichthöhe auf einer Konsole. Die HiFi-Bausteine können aber auch in das Sideboard RZ444 eingebaut werden, auf dem sogar noch ein Fernsehgerät Platz hat.

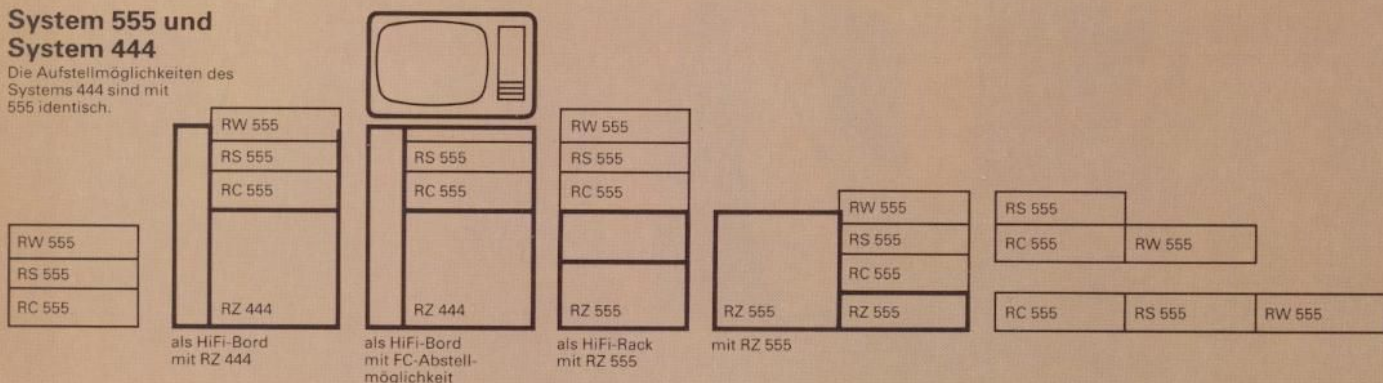
Das Sideboard RZ 444 ist natürlich auch für die Systeme 333 und 777 passend. Die Systeme 666 und 111 – microcompact – passen in ihrer Kleinheit nicht in das Sideboard – dafür aber leicht in die Regalwand.

System 777 und System 333

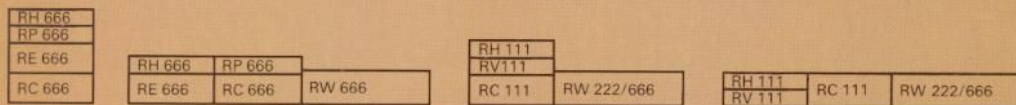


System 555 und System 444

Die Aufstellmöglichkeiten des Systems 444 sind mit 555 identisch.

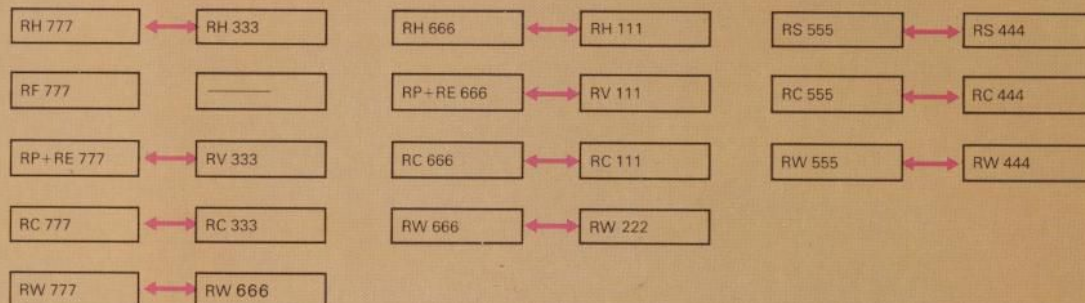


System 666 und System 111



Kombinationsmöglichkeiten der HiFi-Bausteine

Im Design und in den elektrischen Daten lassen sich folgende HiFi-Systeme kombinieren:



Technische Daten HiFi-Systeme

Cassettendeck

		RC 777	RC 666	RC 555	RC 444	RC 333	RC 111
Bandgeschwindigkeit (cm/s)		4,75	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75
Abweich. von der Bandgeschwindigkeit (%) ±		0,8	0,5	0,8	0,8	0,8	0,5
Gleichlaufschwankungen (%) ±		0,12	0,12	0,12	0,13	0,12	0,15
Umspulzeit C-60-Cassette (sec)		100	90	100	100	70	90
Übertragungs- bereich (Aufnahme/ Wiedergabe)	Eisenoxid (Fe ₂ O ₃) (Hz)	30 – 15 000	30 – 12 500	35 – 15 000	35 – 14 000	35 – 14 000	30 – 13 000
	Chromdioxid (CrO ₂) (Hz)	30 – 17 000	30 – 17 000	35 – 17 000	35 – 15 000	35 – 15 000	30 – 14 500
	Metal (Metafine) (Hz)	30 – 18 000	30 – 18 000	30 – 18 000	–	35 – 16 000	30 – 16 000
Geräuschspannungsabstand ohne/mit Dolby (dB)		58/66	62/70	59/67	53/63	ohne/mit HIGH COM 58/75	55/63
Übersprech- dämpfung (dB) >	bei 1000 Hz	70	65	75	65	75	65
	zwischen den Stereo-Kanälen	35	40	35	35	35	35
Löschdämpfung (dB) >		70	70	70	65	68	70
Vormagnetisierungs-Frequenz (kHz)		105	100	85	85	85	85
Eingangsempfind- lichkeit (mV/kOhm)	Radio	0,15/15	0,4/27	0,15/15	0,15/15	2,25/15	0,5/5
	Mikrofon	0,3/1	0,3/7	0,3/10	0,3	0,3/10	0,4/5
Ausgänge (mV/kOhm)	Radio	1000/3,3	410/27	1000/10	1000/10	1000/10	400/3
	Stereo-Kopfhörer	775/0,22	360/0,4	1000/0,22	500/0,22	500/0,4	400/0,4
	Monitor	1000/3,3	–	–	–	–	–
Antrieb		● servogeregelter Gleichstrommotor für Tonwelle ● geregelter Gleichstrommotor für Band-Antrieb	● servogeregelter Gleichstrommotor für Tonwelle ● geregelter Gleichstrommotor für Band-Antrieb	● servogeregelter Gleichstrommotor für Tonwelle ● geregelter Gleichstrommotor für Band-Antrieb	● servogeregelter Gleichstrommotor für Tonwelle ● geregelter Gleichstrommotor für Band-Antrieb	● servogeregelter Gleichstrommotor für Tonwelle ● Gleichstrommotor für Umspul- mechanik	● geregelter Gleichstrommotor
Tonköpfe	Aufnahme-/ Wiedergabekopf, Löschkopf	Sendust- Kombikopf Ferrit	Sendust Permalloy	Sendust Permalloy	Hard Permalloy Permalloy	Sendust Ferrit	Permalloy Ferrit
		Spitzen	vu	vu/Spitzen	vu	vu	vu
Aussteuerungsanzeige							
Netzanschluß (Volt/Hz)		220/50 – 60	220/50 – 60	220/50 – 60	220/50 – 60	220/50 – 60	220/50 – 60
Leistungsaufnahme (W)		30	30	32	26	18	7
Abmessungen (B x H x T in cm)		44 x 10,9 x 30	29,8 x 9,9 x 25	46,4 x 14 x 30	46,4 x 14 x 30	44 x 11,3 x 32	29,8 x 13 x 22
Gewicht (kg netto)		9,5	7,0	9	8,8	7,0	3,5

Plattenspieler

		RW 7778	RW 666	RW 555	RW 444	RW 222
Magnet-System		Audio Technica AT 30 E (Moving Coil)	Audio Technica AT 72 E	Audio Technica AT 13 Ea	Audio Technica AT 71	Audio Technica AT 71
Abtastung		Elliptisch geschliffener Diamant	Elliptisch geschliffener Diamant	Elliptisch geschliffener Diamant	sphärisch geschliffener Diamant	sphärisch geschliffener Diamant
Empfohlene Auflagekraft (mN)		14 – 20	10 – 20	7,5 – 17,5	15 – 25	15 – 25
Übertragungsbereich (Hz)		15 – 50 000	20 – 20 000	10 – 30 000	20 – 20 000	20 – 20 000
Kanaltrennung (dB) bei	1 kHz	30	20	25	20	20
	bei 10 kHz	20	15	20	15	15
Unterschied des Überspannungsmaßes bei 1 kHz (dB) <		1	2	1	2	2
Ausgangsspannung (mV) bei 1 kHz 5 cm/sec		0,4	5	4,8	5	5
Effektive Tonarmlänge (mm)		237	227	213	215	220
Maximaler tangentialer Spurfehlerwinkel		± 1° 30'	+ 2° 40'	+ 3° 45'	+ 3° 55'	+ 3° 12'
Antriebsmotore		2	2	2	1	1
Antriebssystem (Plattenteller)		Direktantrieb PLL-quarz- geregelter 20-Pol- Gleichstrommotor	Direktantrieb PLL-quarz- geregelter 8-Pol- Gleichstrommotor	Direktantrieb kollektorlos. 8-Pol- Gleichstrommotor	Riemenantrieb geregelter Gleichstrommotor	Direktantrieb servogeregelter 20-Pol-Gleich- strommotor
Drehzahlen (U/min)		33 1/3 + 45	33 1/3 + 45	33 1/3 + 45	33 1/3 + 45	33 1/3 + 45
Drehzahl-Feineinstellung (%) ±		2	3	3	4,5	3,5
Gleichlaufschwankungen (%) ±		0,07	0,08	0,12	0,15	0,12
Drehzahl-Kontrolle		Leuchtstroboskop	Leuchtstroboskop	Leuchtstroboskop	Leuchtstroboskop	Leuchtstroboskop
Rumpel-Geräuschspannungsabstand (dB) >		73	70	60	60	68
Rumpel-Fremdspannungsabstand (dB) >		53	40	40	40	40
Plattenteller (∅ cm)		31	31	31	30	30,4
Plattentellergewicht (g)		1500	1400	1100	750	1000
Kabelkapazität (pF)		75	135	135	135	120
Netzanschluß (Volt/Hz)		220/50 – 60	220/50 – 60	220/50 – 60	220/50 – 60	220/50
Leistungsaufnahme (W)		7	15	5,5	2,5	5
Abmessungen (B x H x T in cm)		44 x 15,2 x 37,2	44 x 13,5 x 36,4	46,4 x 14 x 35	46,4 x 14 x 35	44 x 14 x 38,3
Gewicht (kg netto)		8,6	7,4	7,6	6	5

Technische Daten HiFi-Systeme

Receiver

		RS 555	RS 444
HF-Teil			
Wellenbereiche	UKW (MHz)	87,5 – 108,79	87,5 – 108
	MW (kHz)	522 – 1619	515 – 1605
	LW (kHz)	146 – 361	146 – 350
	KW 1 (MHz/m)	6 – 10/30 – 50	–
	KW 2 (MHz/m)	10 – 14/21 – 30	–
	KW 3 (MHz/m)	14 – 18/16 – 21	–
Antennen-eingänge	75 Ohm coax.	UKW/AM	UKW/AM
	300 Ohm sym.	–	AM
Eingangsempfindlichkeit (UKW)	Mono, 26 dB/40 kHz Hub (µV) < (dBf) <	0,7 8,2	0,9 10,3
	Stereo, 46 dB/40 kHz Hub (µV) < (dBf) <	30 41	35 42,1
Trennschärfe, UKW, ± 300 kHz (dB) >		65	65
Begrenzeinsatz bei – 3 dB (µV) < (dBf) <		0,7 8,2	0,9 10,3
AM-Unterdrückung bei 40 kHz Hub (dB) >		50	50
Pilottonunterdrückung bei 19/38 kHz (dB) >		51	51
Zwischenfrequenzunterdrückung (dB) >		90	90
Übersprechdämpfung bei 1 kHz (dB) >		35	35
Fremdspannungs-abstand 40 kHz Hub	Mono (dB) >	70	70
	Stereo (dB) >	50	50
Übertragungsbereich ± 3 dB (Hz)		20 – 15000	20 – 15000
Klirrfaktor bei 40 kHz Hub (%) <		0,1	0,3
NF-Teil			
Ausgangsleistung nach DIN 45500 an 4 Ohm	Sinus (W) bei 1,0% k	2 x 60	2 x 50
	Musik (W)	2 x 100	2 x 70
Klirrfaktor 0,09% bei Sinusleistung (W)		50	40
Leistungsbandbreite bei 1% (Hz)		10 – 65000	10 – 50000
Frequenzgang ± 1,5 dB (Hz)		12 – 25000	15 – 20000
Intermodulation (%) <		0,1	0,1
Fremdspannungs-abstand	TB 1, TB 2/Monitor (dB) >	60	50
	Phono, magnet. (dB) >	60	50
Eingangs-empfindlichkeit	TB 1, TB 2/Monitor (µV/kOhm)	150/470	150/470
	Phono, magnet. (mV/kOhm)	1,5/47	1,5/47
	Mikrophon (mV/kOhm)	0,6/10 bzw. 3,5/56	–
Klangregel-netzwerk	Höhen (dB) bei 10 kHz	± 10	± 10
	Bässe (dB) bei 100 Hz	± 10	± 10
Filter	High (dB) bei 3 kHz	– 12/Oktave	– 12/Oktave
	Low (dB) bei 50 Hz	– 12/Oktave	– 12/Oktave
Ausgänge		2 Lautsprecherpaare; schaltbar: A, B, A + B (in Serie), Aus; Stereokopfhörer (8 – 2000 Ohm) TB ₁ /TB ₂ (0,5 V/kOhm)	2 Lautsprecherpaare; schaltbar: A, B, A + B (in Serie), Aus; Stereokopfhörer (8 – 2000 Ohm) TB ₁ /TB ₂ (0,5 V/kOhm)
Netzanschluß (V/Hz)		220/50 – 60	220/50 – 60
Leistungsaufnahme (W) ³⁾		max. 340	max. 320
Abmessungen B x H x T (cm)		46,4 x 14 x 30 + 3,6	46,4 x 14 x 30 + 3,6
Gewicht (kg) ca.		15,2	15

³⁾ bei Zimmerlautstärke wird etwa 10% der max. Leistungsaufnahme gebraucht.

Tuner

		RH 777
Wellenbereiche	UKW (MHz)	87,5 – 108
	MW (kHz)	515 – 1605
	LW (kHz)	–
	KW (MHz)	–
Antenneneingänge	75 Ohm coax. 300 Ohm sym.	UKW/MW UKW/MW
Ferritantenne für AM		nein
Eingangsempfindlichkeit (UKW)	Mono, 26 dB/40 kHz Hub (µV) < (dBf) <	0,7 8,2
	Stereo, 46 dB/40 kHz Hub (µV) < (dBf) <	31 41,1
Trennschärfe, UKW, ± 300 kHz (dB) >		70
Begrenzeinsatz bei – 3 dB (µV) < (dBf) <		0,7 8,2
AM-Unterdrückung bei 40 kHz Hub (dB) >		50
Pilottonunterdrückung bei 19/38 kHz (dB) >		65
Zwischenfrequenzunterdrückung (dB) >		90
Übersprechdämpfung bei 1 kHz (dB) >		35
Fremdspannungs-abstand 40 kHz Hub	Mono (dB) >	70
	Stereo (dB) >	60
Übertragungsbereich ± 3 dB (Hz)		20 – 15000
Klirrfaktor bei 40 kHz Hub (%) <		0,2
NF-Ausgangsspannung bei UKW (mV/kOhm)		700/4
Netzanschluß (V/Hz)		220/50 – 60
Leistungsaufnahme (W)		15
Abmessungen B x H x T (cm)		44 x 5,45 x 30
Gewicht (kg) ca.		5

Leistungsverstärker

		RE 777
Ausgangsleistung nach DIN 45500 an 4 Ohm	Sinus (W) bei 0,7% k	2 x 65
	Musik (W)	2 x 100
Klirrfaktor 0,09% bei Sinusleistung		60
Leistungsbandbreite bei 0,7% (Hz)		10 – 100000
Ausgänge		2 Lautsprecherpaare; schaltbar: A, B, A + B (in Serie), Aus
Eingangsempfindlichkeit (mV/kOhm)		1000/26
Fremdspannungs-abstand	bei 2 x 50 mW	62
	bei Sinus	92
Netzanschluß (V/Hz)		220/50 – 60
Leistungsaufnahme (W) ³⁾		max. 290
Abmessungen B x H x T (cm)		44 x 5,45 x 30
Gewicht (kg) ca.		8

RH 666	RH 333	RH 111
87,5 – 108	87,5 – 108	87,5 – 108
531 – 1602	510 – 1650	531 – 1602
–	145 – 360	150 – 285
–	5,9 – 16	–
UKW/MW	UKW/MW/LW/KW	UKW/MW/LW
–	–	–
ja	ja	ja
0,8 9,5	1,0 11,2	1,2 12,8
22 38,1	30 40,8	40 41,5
70	60	50
0,8 9,5	1,0 11,2	1,2 12,8
50	50	60
54	40/46	35
120	90	70
40	40	35
70	60	60
65	50	55
20 – 15000	20 – 19000	20 – 15000
0,2	0,5	0,7
500/3,3	800/3,8	300/2,7
220/50 – 60	220/50 – 60	220/50 – 60
10	20	5
29,8 x 5,5 x 25	44 x 7,2 x 32 + 1,5 (Ferritantenne)	29,8 x 6,5 x (Ferritantenne)
3	4,7	3

RE 666
2 x 60
2 x 90
56
15 – 70000
2 Lautsprecher- paare; schaltbar: A, B, A + B (in Serie), Aus, Quadrosound Stereokopfhörer (8 – 2000 Ohm)
780/47
67 98
220/50 – 60
max. 290
29,8 x 9,9 x 25
7

Verstärker

	RV 333	RV 111
Ausgangsleistung nach DIN 45500 an 4 Ohm	Sinus (W) bei 1% Musik (W)	2 x 70 2 x 100
Klirrfaktor 0,09% bei Sinusleistung	2 x 60	2 x 20
Leistungsbandbreite bei 1% (Hz)	30 – 40000	20 – 40000
Frequenzgang $\pm 1,5$ dB (Hz)	20 – 20000	30 – 15000
Klirrfaktor bei 1 kHz (%) <	1	1
Intermodulation (%)	0,2	0,2
Fremdspannungs- abstand (bei Sinusleistung)	Tuner (dB) > TB bzw. Aux (dB) > Monitor (dB) > Phono, magnet. (dB) > Phono, dynam. (dB) >	75 75 75 68 55
Eingangsempfindlichkeit	Tuner (mV/kOhm) TB (mV/kOhm) Monitor (mV/kOhm) Phono, magnet. (mV/kOhm) Phono, dynam. (mV/kOhm)	300/470 300/470 300/470 3/47 0,2/0,1
Klangregel- netzwerk	Höhen (dB) bei 10 kHz Bässe (dB) bei 100 Hz	± 10 ± 10
Filter	High (dB) bei 8 kHz Low (dB) bei 40 Hz	– 12/Oktave – 12/Oktave
Ausgänge	2 Lautsprecherpaare; schaltbar (> 4 Ohm): A, A + B, Quadrosound TB 1, TB 2, Monitor Stereokopfhörer (> 8 Ohm)	1 Lautsprecherpaar (> 4 Ohm), TB, Stereokopfhörer (> 8 Ohm)
Netzanschluß (V/Hz)	220/50 – 60	220/50 – 60
Leistungsaufnahme (W) ³⁾	max. 380	max. 150
Abmessungen B x H x T (cm)	44 x 7 x 33	29,8 x 6,5 x 22
Gewicht (kg) ca.	7,1	5,0

Vorverstärker

	RP 777	RP 666
Frequenzgang $\pm 1,5$ dB (Hz)	10 – 30000	10 – 50000
Klirrfaktor bei 1 kHz (%)	0,05	0,009
Intermodulation (%)	0,05	0,009
Fremdspannungs- abstand	Tuner (dB) > TB (dB) > Monitor, Aux (dB) > Phono, magnet. (dB) > Phono, dynam. (dB) >	70 70 70 60 60
Eingangsempfindlichkeit	Tuner TB 1, TB 2 (mV/kOhm) Monitor/Aux (mV/kOhm) Phono, magnet. (mV/kOhm) Phono, dynam. (mV/kOhm)	150/47 150/47 150/47 1,5/47 0,1/0,1
Klangregel- netzwerk	Höhen (dB) bei 10 kHz Bässe (dB) bei 100 Hz	± 10 ± 10
Filter	High (dB) bei 7 kHz Low (dB) bei 40 Hz Subsonic (dB) bei 15 Hz	– 12/Oktave – 12/Oktave –
Ausgänge	Stereokopfhörer (> 8 Ohm); Leistungsverstärker Aktiv-Boxen (1 V/47 kOhm) TB 1, TB 2	Leistungsverstärker bzw. Aktiv-Boxen TB 1, TB 2
Netzanschluß (V/Hz)	220/50 – 60	220/50 – 60
Leistungsaufnahme (W)	15	6
Abmessungen B x H x T (cm)	44 x 5,45 x 30	29,8 x 5,5 x 25
Gewicht (kg) ca.	5	4

Technische Daten

HiFi-System RS 250

Tuner-Teil

Wellenbereich	UKW (MHz)	87,5 – 108
	MW (kHz)	520 – 1602
	LW (kHz)	150 – 350
Antenneneingang	75 Ohm coax.	UKW
Ferritantenne für AM		ja
Eingangsempfindlichkeit (UKW)	Mono, 26 dB/40 kHz Hub	(μV) < 1,1
		(dBf) < 12,1
	Stereo, 46 dB/40 kHz Hub	(μV) < 36
		(dBf) < 42,4
Trennschärfe, UKW, ± 300 kHz (dB) >		50
Pilottonunterdrückung bei 19/38 kHz (dB) >		50
Fremdspannungsabstand 40 kHz Hub	Mono (dB) >	55
	Stereo (dB) >	50
Übertragungsbereich ± 3 dB (Hz)		20 – 14000
Klirrfaktor bei 40 kHz Hub (%) <		0,5

Verstärker-Teil

Ausgangsleistung nach DIN 45 500 an 4 Ohm	Sinus (W) bei $k < 1\%$	2 x 30
	Musik (W)	2 x 50
Leistungsbandbreite bei $k = 1\%$ (Hz)		30 – 20000
Fremdspannungsabstand bei Sinusausgangsleistung	Tuner (dB) >	57
	Cassette (dB) >	57
	Phono (dB) >	56
	Aux (dB) >	70
Klangregelnetzwerk	Höhen (dB) bei 10 kHz	± 10
	Tiefen (dB) bei 100 kHz	± 10
Ausgänge		1 Lautsprecherpaar (> 4 Ohm) Aux = TB 2 Stereokopfhörer 8 – 2000 Ohm)

Cassetten-Teil

Abweich. von der Bandgeschwindigkeit (%) ±		1
Gleichlaufschwankungen (%) ±		0,15
Übertragungs- bereich (Aufnahme/ Wiedergabe)	Eisenoxid (Fe ₂ O ₃) (Hz)	40 – 13000
	Chromdioxid (CrO ₂) (Hz)	40 – 14000
	Metal (Metafine) (Hz)	40 – 15000
Geräuschspannungsabstand ohne/mit Dolby (dB)		53/62

Plattenspieler

Übertragungsbereich (Hz)	20 – 20000
Kanaltrennung bei 1/10 kHz (dB) >	20/15
Rumpel/Geräuschspannungsabstand (dB) >	62
Antriebssystem	Riemenantrieb, geregelter Gleichstrommotor
Gleichlauf (%) <	0,15
Magnetsystem	Audio Technica AT 71
Diamantabtaster	sphärisch
Plattenteller Gewicht kg	0,55
Plattenteller \varnothing cm	30,4
Drehzahl U/min	$33\frac{1}{3} + 45$
Antiskating	ja, regelbar
Tonarmlift	ja
Empfohlene Auflagekraft (mN)	15 – 25

Leistungsaufnahme (W)	max. 190
Abmessungen (B x H x T in cm)	44 x 35 x 38,5
Gewicht (kg) ca.	13

Technische Daten Lautsprecherboxen

	RL 706	RL 514	RL 506	RL 305	RL 250
Erfüllt DIN 45 500	●	●	●	●	●
Musikbelastbarkeit (W)	140	90	90	70	50
Nennbelastbarkeit (W)	100	70	70	50	30
Übertragungsbereich (Hz)	25 – 20 000	45 – 25 000	25 – 20 000	40 – 20 000	45 – 20 000
Übergangsfrequenz (Hz)	1500/4000	1200/6000	1200/5000	2000/6000	5000
Lautsprecher-System (Anzahl)	3	4	3	3	2
Tiefton (cm)	30	2 x 10	25	20	13,5
Mittelton-Kalotte (cm)	3,7	6,5	3,7	10	8,0
Hochton-Kalotte (cm)	2,5	1,9	2,5	1,9	–
Impedanz (Ω)	4	4	4	4	4
Pegelregler	2 (0 bis – 6 dB)	–	–	–	–
Volumen (Liter)	46	13,2	28	23	8,7
Gewicht (kg netto) ca.	14	5,4	9,5	6,4	4,0
Breite (cm)	38	44	33	44	16
Höhe (cm)	53	10,6	43	25	26
Tiefe (cm)	23	29,5	20	21	21

Welche Lautsprecherbox paßt wozu?

Type	Belastbarkeit Nenn/Musik Watt	HiFi-Systeme							Sinus/Musik pro Kanal
		777	666	555	444	333	111	250	
		65/100 W	60/90 W	60/100 W	50/70 W	70/100 W	25/35 W	30/50 W	
RL 2505/6	30/50						●	●	
RL 3058	50/70				○		○	○	
RL 5062	70/90		●	●	●	●			
RL 5146	70/90	●	●	○	○	●			
RL 7062	100/140	●	●	●	●	●			

● = Bestmögliche Ausnutzung von Qualität und Leistung ○ = verwendbar

Sonderprospekte
für Siemens-Radio/TV-Geräte
erhalten Sie beim Fachhandel oder bei
Siemens, ZVW 15, Postfach 103,
D-8000 München 1.



Siemens-Radio/TV- und HiFi-Anlagen gibt es nur beim Fachhandel. Ihr Fachhändler berät Sie gerne.